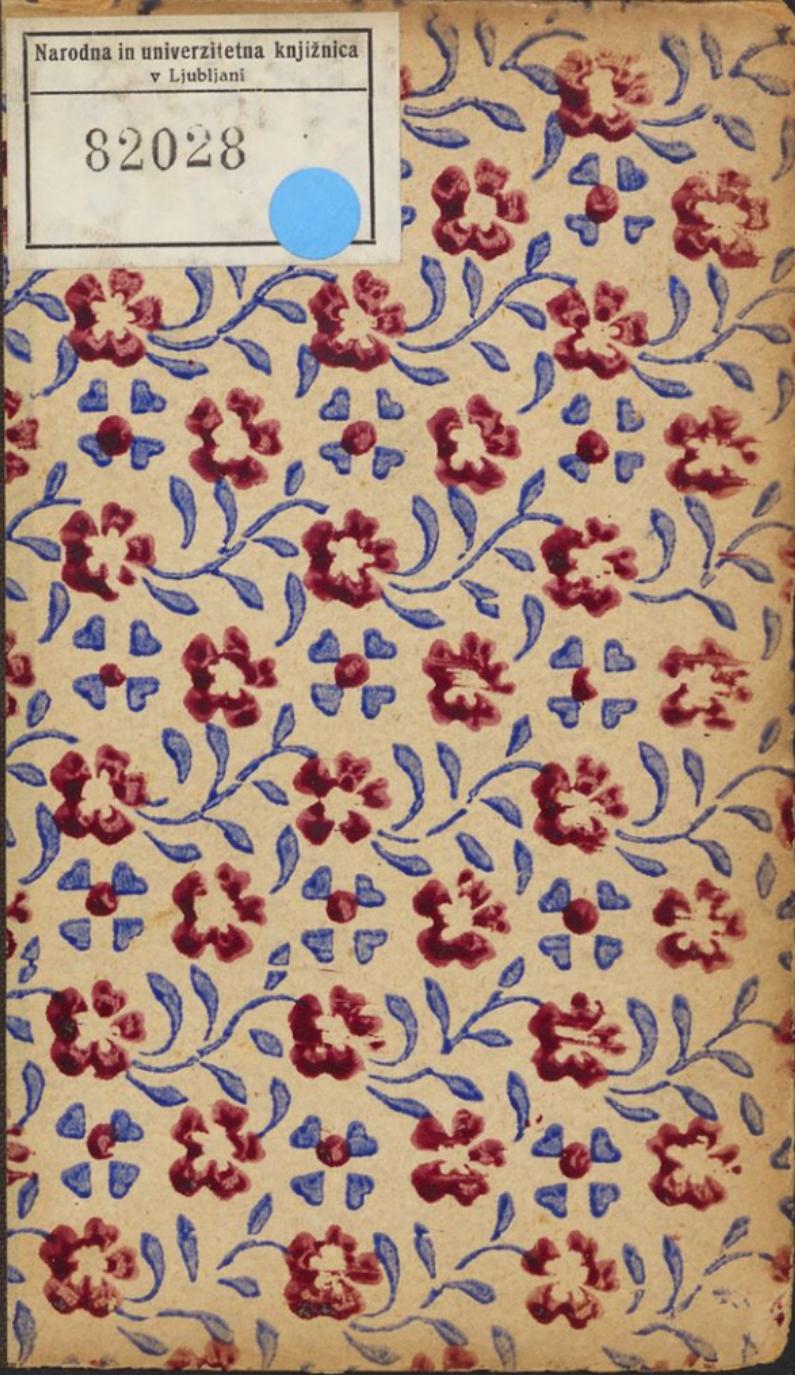
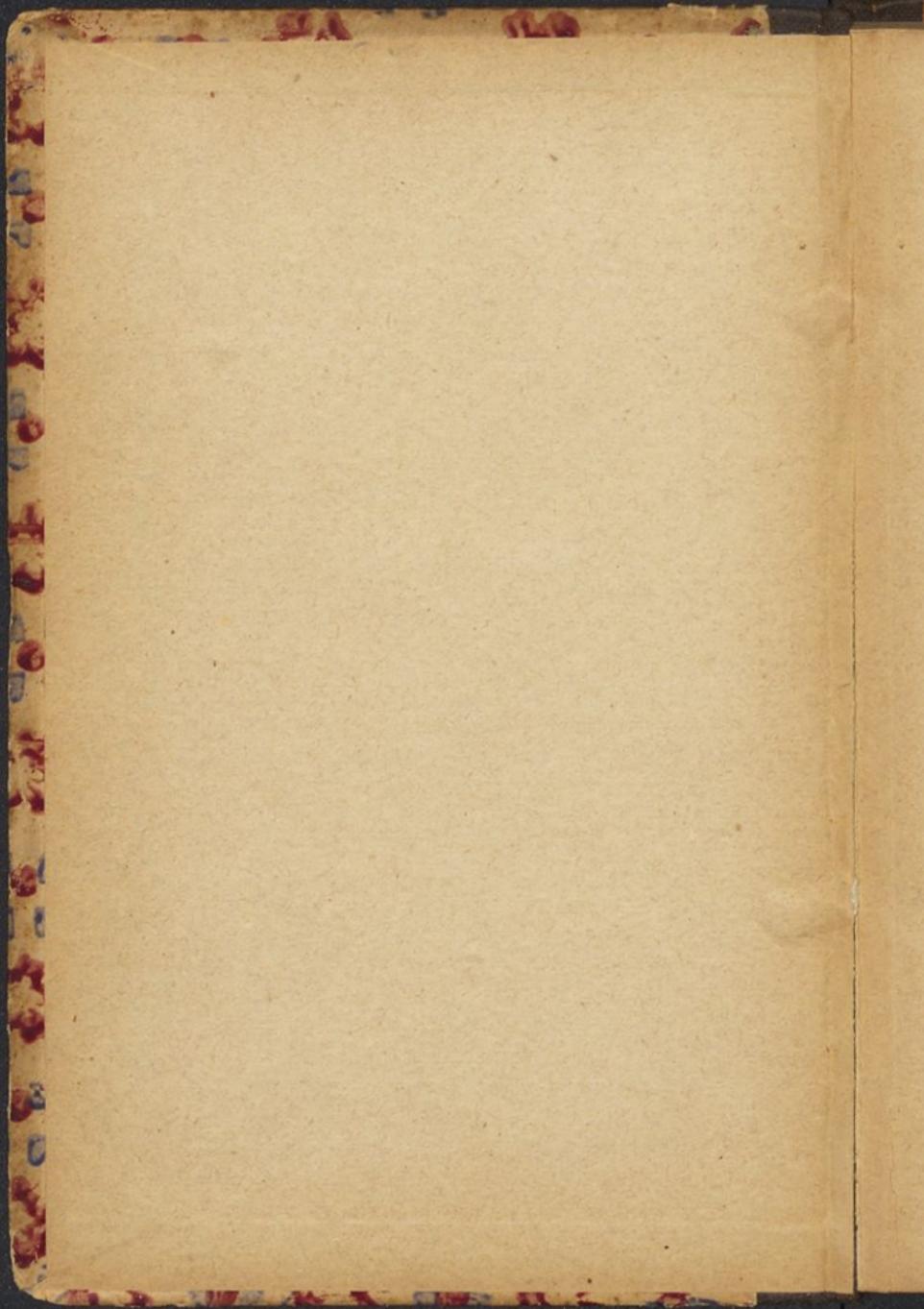


Narodna in univerzitetna knjižnica  
v Ljubljani

82028









# P R I R O D O P I S

S KEPAMI  
ZA  
NÁRODNE ŠOLE.

NASTAVO :

AGUSTICH IMRE.



LÁSTNO DRŮŽBE SVÉTOGA ŠTEVANA.

BUDA - PEŠT.

1878.

82028

82028



31.XII.1842/11836

Buda-Pešt, 1877. Štamparija »Athenaeum«.

## O V O D.

Povsédi i kame se koli na našoj zemli zglédnemo, zapážimo najživavnejše živlenje. Zemla, zrák i voda je puna z jáko razločnimi stvári. Či se v lepom letnom dnévi po poli, ali gder indri, sprehájamo, čüjemo, kak füčkajo i čvrčkajo pernati pevci po zráki i po vejaj drevaj; vidimo kak lejčejo pisani metüli z korine nă korino, kak šumijo müşice, kak lazijo rošči prek poti, kak mravle paščlivo delajo, včéle méd i vosk beréjo, i kak vesélo po tráví šumi i vrši, tak da bi na vsakoj betvi sedela stvár, štera se svojemi živlenji veseli.

Bližávajmo se k potoki. Zvodé kača z blisketéčimi očámi nas zavárala, i žaba, štero smo splodili, šče z velkimi skákami nam odbežati, notri v čistoj i mrzloj vodi pa se vesélo pregánjajo ribice, štere se hitro k bregi bližajo, či tem nemérnim gostom mále krühšne drobtinice mečemo. Reca pazlivši sem-tam plava, tam na samošnom dvori plodi pes velko vnožino kür; zmožen kokot se na to razserdi i s svojim močnim glásom spopeva, ka se daleč okoli čuje. Včási njemi odgovárjajo kokotje z najdalešnoga mesta.

V bližini začüjemo neprestrano pokanje i na drevi zapásimo delavno žuno; máli dervár neprehenjano klüka s svojim klünastom klüni na dreva stébli. Z ednim zapásimo počasnoga puža, šteri z velikim trüdom svojo hížico za sebov vláči.

Tak se gible na vse stráni, vsepovséd nájdemo živlenje, kamakoli se zglédnemo; kertovinjecke nam kážejo ka so ešče pod zemlov neobtrüdni delavci.

Vsaka stvár nas napeláva več i več znati; radi bi zvedli, kak živé, kákša je njéna lastivnost, jeli je nücliva,

ali je škodljiva. Što bi mogo poznati vse stvári, štera so po vsej držélaj dalnjega i velikoga sveta? Z etim svetom nas spozna prirodopis.

Za prirodopis se zové ono znanost, poleg štere je mogično spoznati plemen, toga razločávanje i po rédno razdelenje.

Vse, kaj na sveti živé, je plemen, kakti **stvári, nárasí i kopalinje.**

**Stvári** májo občutenje, od svoje vole se gibjelo i z jestvinov se hránijo; **nárasí** so brezi občutenja, od svoje vole se nemrejo gibati i z zráka i z zémle se hránijo; **kopalinje** nema život, odzvüna se povékša z obsédenjom sponobnimi málimi táli. Po etom razločávajosti se tela nature na tri téle razdelijo: **stvári, náastvo i kopalinje.**

---

# I. Glávni tao.

## Stvári.

### 1. Rázum i razdeljenje stvári.

Stvári se na dvá šerega razdelijo: k prvomi šeregi se slišijo **hrbetnični**, k drügomi šeregi se slišijo **brez-  
hrbetnični**.

Hrbetnični se pá na **štiri tále** razdelijo. K prvomi táli se slišijo **cecávci**, k drügomi **ftiči**, k trétnjemi **vodozemci**, k štrtomi **ribe**.

**Brezhrbetnični** so zvékšega mále stvári. Tej se tüdi na več tále razdelijo.

## II. Šereg.

### H r b e t n i č n i .

### I. RAZDELEK.

#### 1. Rázum i razdeljenje cecávci stvári.

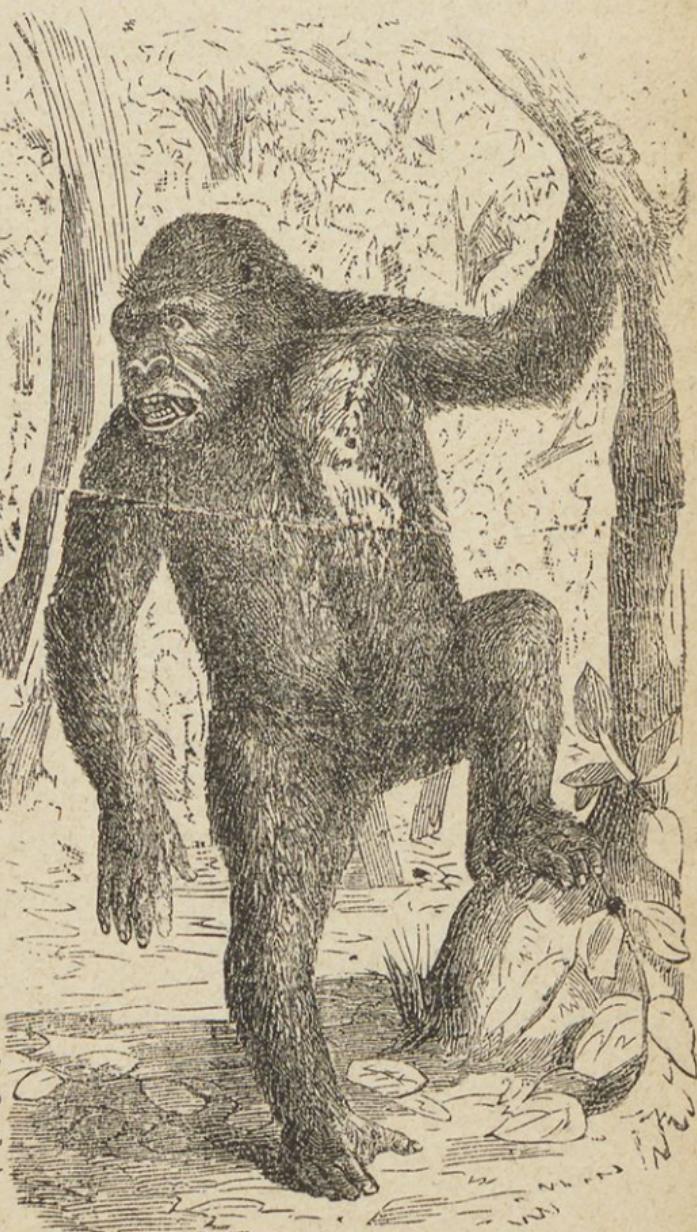
Za cecávce se zovéjo one stvári, štere svoje mláde sami docecávajo. Razdelijo se na edemnájst redü:

- I. red. Četvérorokci.
- II. » Rokokrilci.
- III. » Zgrablivci.
- IV. » Glodari.
- V. » Brezzobci.
- VI. » Turbari.
- VII. » Kopitari.
- VIII. » Preživari.
- IX. » Pajžlari.
- X. » Tuleni.
- XI. » Kitovi.

## I. Četvérorokci.

Četvérorokne stvári se po návadi za **opice** imenüjo. Med vsemi stvári so opice človeki po teli najspodobnejši. Opice ne mo-  
gočnotak skro-  
titi, ka bi se  
človeki tak na-  
vadile, kak ni-  
štera domáča  
stvár. Opice ra-  
de človeka ci-  
nejnja nasle-  
dúvajo. Či se  
štoj pred opi-  
cov muje i po  
tom keljazto  
vodo nalečé,  
opica se tüdi  
muje i po etom  
se njej oči v küp  
prikelijo i se  
lehko zgrábi.  
Opice jáko zná-  
jo plezeti.

Najmočnej-  
ša i najvékša  
opica je **gorila**  
(*a gorilla*), ži-  
vē na zahod-  
nom bregi Afri-  
ke. Vidili so  
ga v boji, ka  
je s pükšinov  
cevjom cilo.



**Gorila.**

Čarni šimpans (*a fekete utancs*) i erjávi orangutang (*a vörös utancs*) sta ménšiva; pri obá ségajo prednje roké pod koleno. **Mandril** (*a közönséges farkagom*), šteroga je večkrát po menažeriji viditi, je čemérna, nevarna opica s plávimi licami i erdéčim nosom. Ameriknske opice májo dugi rép, šteroga, či je potrebno, okoli vej ovijajo. Opice se v velki logaj v vroči kraji Afrike, Azije i Amerike zdržávajo. V Europi se najde samo edna mála opica, najmre pri gornjem Gibraltari. Opice živéjo od sadü, žita, prošá, kukurce, pa tüdi od bilic ftičov, žuževki i pužov. Po-sebno veliko lübézen májo ti stári k mládim.

## II. Rokokrilci.

Rokokrilci so po prostom iméni imenüvaní za pirušleke. Pirušleki med prsti trdo, golo mreno májo razprestreto, štera se do zádnjih nog i répa raztégne i za letanje slúži. Te prednji i 5. krátki prstov zádnji nog so prosti, žnjimi pirošlek plezi i se obeša, ár má zakrivené škramplice. Celi dén spí tak, ka doli obernjenov glavov na zádnjih nogáj visi. Má vnogo plemena.

Te prosti pirošlek (*a közönség denevér*). Po večeráj povrže svojo skrivno mesto, lejče sem-tam i mühe, müšlice lovi. Toje njegova hrána. Na téli teško lazi. Grdo formo má. Lidjé se ga bojijo, ali ne je navaren.

**Vampir** (*a vámpír*), krvcécaš, je v jüžnoj Amerik domá, tak je velki, kak golob, pa to návado má, ka tém spajéčim lidém i stárim krv scéca i spijé. Po tákšem zrokúvana rana je ne navarna.

## III. Zgrablivci.

Zgrablivci se s temi slabejšemi stvári hránijo, štere za volo toga se pašcijo zgrabiti. Ete plemen je jáko bogat. Ti imenitnejši so:

1. **Pes** (*a kutya*). Poznana hižna stvár. On čuva na hižo, varjuje čredo, vláči v Siberiji sani i rejšüvao je v pre-

ninočem vremeni na Bernardinskoj gori v Švájci lidi z snegá.

Vörnost psa k svojemi gospodi je velika i njegova nasledivost je tak gvüšna, ka med jezero lüdi nájde svojga gospoda, pa tüdi njegovo reč dobro pozna. Eden gospod je za voloskúšávanje péske pámeti, od potüvo, ali svojga psa domá nehao. Gđa je pét let minolo, te je nezáj prišo i kak se domá zgláso, njegov pes na to z radüvanjom svojemi gospodi bejžo, koga tak dugo let ne vido. Tüdi pozna svojga gospoda prijátele. Njegova vörnost preživé gospodovo smrt, njegova hválnost ne pozábi niedne dobrote, njegovo pretrpljivost vse prenáša i brez példe je njegova pokorščina.

Pes je jáko nüclivi, nájmre pri merkanji hiže. Záto hižne pse ne trbéj zaprávlati.

Psi več plemenov májo. **Hert** (*az agár*), má duge, ténke nogé, voskoga i stišnjenoga zádnjega tela, pa je neznano hitri v bežaji Za lovlenje závcov se nüca. **Lovski pes** (*a kopó*) i **ftičár**, ali **prepeličar** (*a vizsla*) je lovcom, **ovčárske pes** (*a juhász kutya*) pa ovčárom jáko nüclivi. **Mesárske pes** (*a mészáros kutya*), šteri bojéča teléta z lajanjom goni. Ešče so poznani plemení: **mops** (*a mopszli*) z okroglov glavov, **jazbičar** (*a tacskó, borzeb*) s svojimi krátkimi i zakriviljenimi nogámi i ti náročni psički. Vu Siberiji jeste eden plemen psov, šteri se v sani prégejo i blágó vozijo i se potovajo žnjimi. V ednom dnévi 15 vör pribižijo i v tom najvékšem zapahi snegá domo nájdejo. Pes nájduže živé do 20 leti.

Ta nücliva stvár je pa človeki s svojim betegom, zbesnenjom, ništerikrát jáko nevarna. Znaménje tomi betegi je: ponáčišenje svojga návadnoga živlenja, čemérnost, nagibljene k bežanji, veseljé nad mrzlim blágom, spremenjeni glás, velika občütljivost od sveklošče. Či zbeseni pes človeka vgrizne, more se rana zešgati. Psi té beteg náj hitrej dobijo, či njim pomenkáva čista pitna voda i či slabo pokvarjeno hráno dobijo.

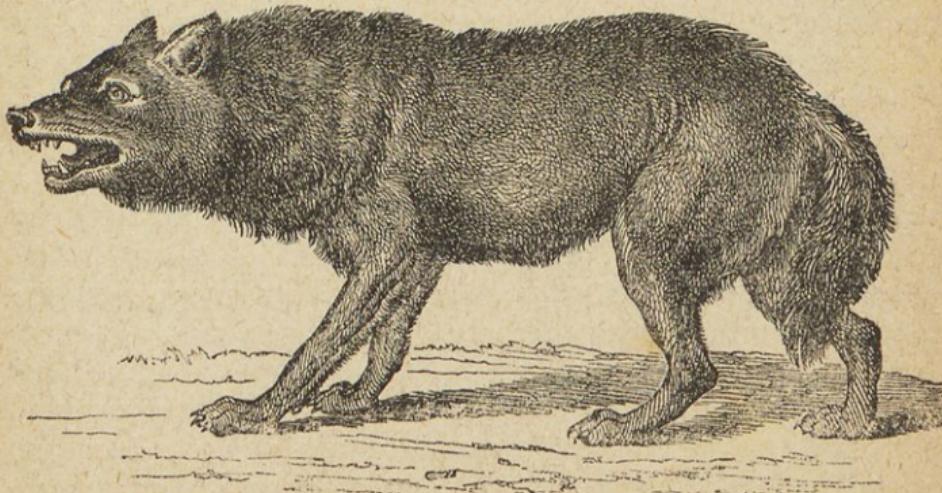
2. **Máčka** (*a macska*). Máčko nájdemo povsédi, gde lidjé bivajo, zvön ti najmrzlejši držel; májo jo za domáčo stvár za odsprávlanja miši i podgani. Máčka svojemi gospodi ne tak nagjena, kak pes, navádi sebole k hiži, kak

lidém. Pokaštigana nešče biti, večkrát se proti postávi tis-tim, ki jo šče kaštigati, ali se pa celo bráni. V jestvine sránabaj i v künjaj je dostakrát oblizliva. Či jo glodamo, predé, i či jo dráždžiš, pihše. Jako je snajžna, liže se neprehenjano i se rada na sunci segreva. Z velkov potrpljivostjov čaka na miši i podgane. Jako je hamična stvár; v hiži, gde štoj spi, jo nevarno držati. Dočáka se jako veliko starost, od 12 do 18 let.

**3. Lisica** (*listják — a róka*). Erjávo - erdéčo dla-kasto kožo má. Lisica živé v podzemlasti lüknjaj, štere si sáma kopa. Njéna hrána ne samo meso, nego lübi tüdi sladki sád. Nasleduje závce, mláde srne i vse kürečino. Pazlivu okroži dvor, zná se okrásti v küre čnjek i zgrábi edno kokoš za drúgov.

**4. Vuk** (*vučica — a farkas*). Podoben je velkomi ovčárskomi psovi. Odelen je z reménov-sivov kožov. V velkom gládi človeka tüdi zgrábi. Jako močna i požrejna stvár. Od ognja, glási gosla se boji. Pripovedávajo, ka ništeri-krát goslar, ki je z ruske svatovčine kesno vnoči domo šo, rešo se je li z tem, ka je svojim zgrablivim poslúšancom igro.

Na Nemškom so vuké skoro že ztrebili. Dá dobro kožühvino.



**V u k.**

**5. Jázbec** (*a borz*). Má ošpičeno glavo, krátke nogé i močne zobé. Po hrbti je sive dlake, na teli na prej je pa čaren. Živé samotno v kmičnom lesovji v lüknjaj, štere si sam skopa. Tü spi po dnévi, i po noči ide lovit mláde závce, miši, žabe i žužavke. V svojoj lüknji se jáko bráni, gda pošlejo pse jazbičare, naj ga vő gonijo. Njegova koža se nüca za lovske turbe, za prevleko potni škrinjic. Njegovo meso je dobro jesti.

**6. Kúna** (*a nyest*). Eta stvár je tak velika, kak máčka. Na grli lepo belo lišo má. V kürečnikaj vnogo kvára včini. Kak največ njej mogočno sveta spraviti živáti, to včini. Drágó kožo má.

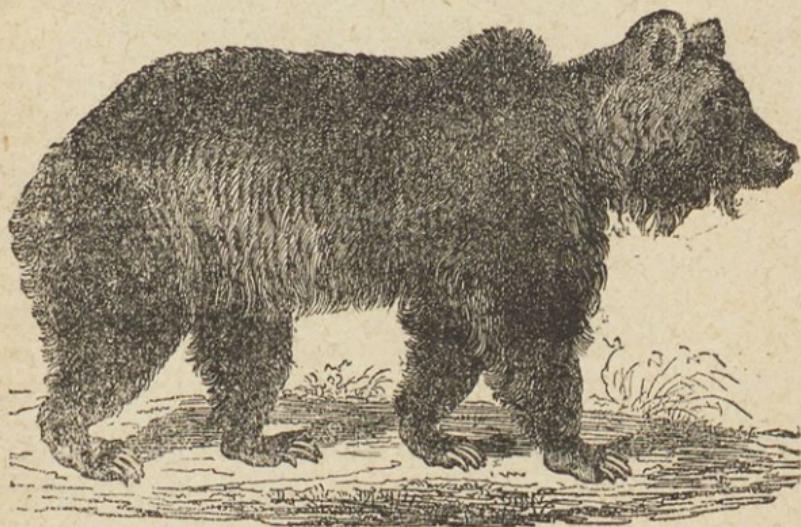
**7. Tor** (*a görény*). Lepo čarno kožo má. Nájráj se z bilicami hráni. Od sé püščávane vonjüje je poznan.

**8. Krt** (*a vakand*). Što nebi pozno küpiče zemlé-krtovinjeke, štere krt po ogradaj i trávnikaj zrova. Njegovo rovanje pod zemlov, štero včasi jáko daleč ségne, je žmetno delo. Té kopáč, bole oráč, je celo za svoje podzemleno živlejnje stvorjen; njegovo valjasto telo, štero je pokrito s čarno - žamatným kožühom i na krátki nogáj počiva, se najbole priprávi za lazenje po zvoranoj lüknji. Prednje nogé so práve lopate za kopanje, kajti so šürke i krátke i májo močne nohéte i špikasti njegov nos ne samo dobro vohalo, nego dober, kak sveder, za oránje. Eta mála stvár je bole nücliva z témem, ka v nogo črvov i žužavkov zapráví, koliko kvára zrovanjom zroküje.

**9. Jež** (*a sün*). Hráni se žabami, miši, žužavkami, pužámi, bilicami, spokáplenom sadü i ešče s kačami. Pri dnévi se zadržáva v zemlinaj lüknjaj, pod grmovjom, ali je pa pod drevešními korénami skriti i ide samo po noči na lov. Od svoji protivnikov se tak bráni, ka si glavo i nogé skrije i pri tem bodišče tak našopiri, ka ga njegovi neprijáteli ne morejo brez ranenja prijéti. V zimi spi.

**10. Medved** (*a medve*). Má špičasto glávo, velike nogé z močnimi škramplami na prsti i hodi po celi podplataj. Človeka li te zgrábi, gda je razdrášdžen ali jáko gláden; te se na zádnje nogé postávi i obimlje svojga protivnika s prednjimi nogámi i ga zadüši, ár njegova moč je v pred-

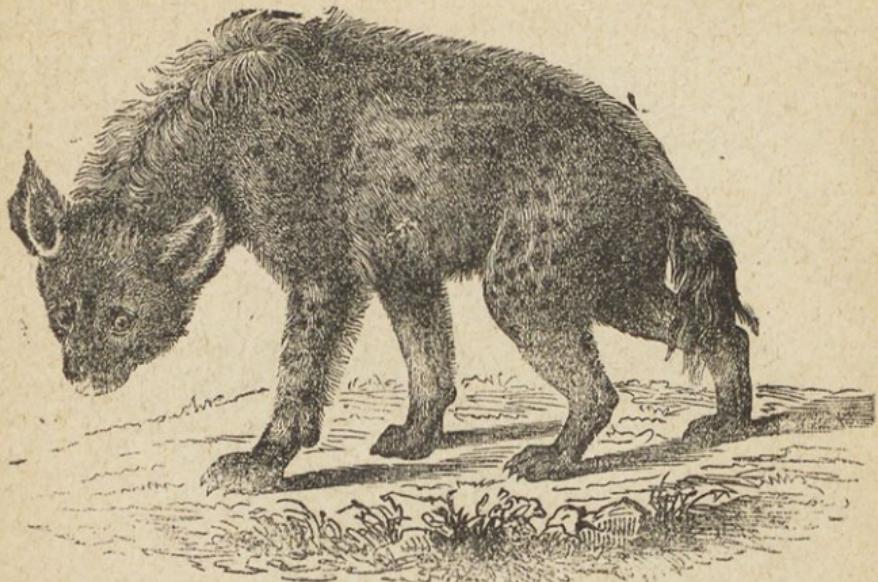
nji tacaj. Navčijo ga plésati na žrjávom železi, gde od bolesti žarjave gorzdigáva nogé i to se navádi, sledi na njegovogos poda igranja tüdi pléše. Medved má črnkasto dlako, tak velki kak edno tele, ešče malo dugši.



**Medved.**

11. **Tigriš** (*a tigris*). Lepa nájstrašnejša stvár. Je erdéčkasto-erjáv s čarnimi peprečnimi na tégnjenimi lišami, njegov rép má čarne obročke, gláva okrogla. Ništeri je tak velki, kak krava. Preveč močna stvár. Jako je krvločna. Či je človeče krv za žmaho, te človeka posebno nasleduje. V Aziji, v zhodnoj Indiji eta stvár je právi žlag. Tam sojo tákša mesta, gde od tigriša lidjé nemrejo prebivati. Večkrát naprávijo veliki lov na tigriše.

12. **Oroslan** (*az oroszlán*). Kože fárba je erjávore-ména. Oroslana májo že od starodávnoga vremena za krála vsej stvári. Veliko glávo okoli obtečé gosta duga griba. Tak je močen, ka kakšté veliki vol na hrbiti odnesé. Pred njim vujti ne mogočno. Najbiztrejšega konja dojde. Njegova domovina je Afrika i vroči tao Azije. Groz oviten glás ma i ga na pol mile začüti.



### Hijena.

13. **Hijena** (*a hijena*). Živé v Afriki i jüžnoj Aziji. Vékši psov velikočo má. Kože fárba je pláva. Na hrbti má málo gribu. Jako parovna stvár. Ešče mrtvece odskopa.

## IV. Glodari.

Glodari májo jáko ostre zobé, z šterimi zrnje razglo-dajo i drevje pregrizéjo. K temi se slišijo etih:

1. **Závec** (*a nyul*). Poznana stvár, s svojov preznanov bojéčnostjov. Njegova posebnost je to, ka spi z odprtimi očmi. Či se preveč obvnoži, je skodliv, ár sadik tenko skor-jo obje.

2. **Veverica** (*a mókus*). Njegova dlaka erdéčasta. Vi-siko stojéča vüha i šürki šopasti rép má. Veverica jáko zná pleziti i se skora neprestrano gible. Z veja na veje skáče. Orehe, lešnjeke i borojeno semen nájráj lübi.

3. **Miš** (*az egér*). Mála, hižna miš s svojim dugim, go-lim répom, je po vsej zemli razširjena; ona oglühje vse, gde koli kaj nájde.

4. **Podgan** (*a patkány*) — jáko dosta kvára dela v kletáj, ár vse pregloda. V sili se ešče proti človeki postávi.

5. **Bober** (*a hód*). V velkoči je srednje velkočemí psovi spodoben. Nájráj se pri vodaj zdržáva. Lepi stan si pocimbra i zozida. Jako paščliva i pametna stvár. Tak ostre zobé má, ka skoro ta najdebelejša dreva podéra. Bobri v drústvi vkuživéjo i njihov stan se ozdaleč za váraš vidi. V našoj domovini se na reci nájde. Na zádnji nogáj plavno kožo má i rép bobrov je šürki i lüškasti, tak kak riba.

6. **Hrček** (*a hörcsög*) ali skriček. Jako škodlivá stvár. Tak velka, kak podgan. Kre šinjeka tri žute liše má. V sili vnogo kvára zroküje. V gobci na vsákom stráni velke mošnjice má, kama silje správla, gda si nosi v svoje stanišče, štero je globoko podzemlov. Proti človeki se bráni.

## V. Brezzobci.

K etomi rédi slišajoča stvari so ne jako glasovitna. Te najimenitneši med njimi je **manjivec** (*a lajhár*). Jako nemárna stvár. V jüžnej Ameriki živé na drevji. Njegove nogé májo duge srpaste škrample, s šterimi si veje na drevji poprima. Manjivec jej listje na drevji i tü visi na nogáj na dol obrjeni i v toj legi tüdi spi. Tečas zdreva nedide, dokeč je listje vse ne pojo. Te se na tla liči. Vodo na reci pijé. Od máčke je malo vékši.

## VI. Turbari.

Stvari turbari majoči tákšo posebno lastivnost, ka na trbühi kakti edno gorvrezano turbo májo, ali samo ti k ženskomi spoli slišajoči i či so pretiskávanou sili, te svoje mláde v eto turbo denejo i ž njimi odbižijo. Tákše stvári z najvékším brojom sojo v Austráliji, gde se v čredi paséjo. Gda počivajo, te nájráj na zádnji nogáj stojijo i se na rép naslánjajo. Jako daleč znájo skočiti. Dostakrát je viditi, ka ti mládi z turbe materé glavo vöpotisnejo i se tak paséjo. Medtemi stvári je najvékši

**Kengeru** (*kénguru*), šteroga zádne nogé so jako duge prednje pa jako krátke. Má močen, dugi rép, šteri njemi pomága pri skákanji. Kengeru je na ravnici tak hitri, ka

hert daleč za njim ostáne. Tenka siva dlaka kengeruva dá zvrstno kožovino. Tüdi njegovo meso je jáko žmajno. Včási tak na velki zrasté, kak jelen. Ti ovi turbari so dosta ménši.

## VII. Kopitari.

**1. Konj** (*a ló*). Poznana lepa i hasnovitna stvár. Že v najstarejši vremeni je bio konj človeki najlübnejša stvár. Nosi i vosi svojga gospoda, šteromi je jáko podan, spre-vájaga v bój i na lov i pomága njemi pri poloobdelanji. Pokriti je s krátkov, gostov dlakov, na šinjeku nosi gribu, v répi má duge žinje, nogé so visike pa močne i májo kopita, oči so velike i žive, vüsta visiko stojéča i gibriva. Po fárbi razločávamo belce, sivce, erjávce, vrance. Dober konj razmi vsako mignjenje svojga gospoda. Poznavci kon-jov spoznajo konjsko starost do 15 leta i više po menjávi zob. Konj se včáka, či se lepo ž njim dene, 30 let starosti, Samec se imenuje: žrebec, samica: kobila, mládi: žerbé. S konjom trbej lepo, pazlivo djáti, ne ga trbej jáko rano v mladosti prégati. Na polágenje i čisto držanje pri konji more vsáki vért skrblivi biti. Najlepši konji so arabski i engliški, najtrpnejši so ruski, vogrske konji. V divjáčini konjov se nájde ešče cela čreda v Ameriki i v Aziji na travnati ravnici.

**2. Osel** (*a szamár*). Prinas eta stvár jáko zapuščena. Na Španjolskom i Taljanskem so v bogšem stálišči držáni. Od konja je ménši, svetle ali temne sive fárbe s čarnim kri-žom po hrbiti, dugimi vühami, i malo šopastim répom. Oslo májo návadno za példo, kakti malo pámetnoga, pa ne po pravici. Jáko varno hodi po najlagoješi i nevarnejši potáj. Pri tem pa je zadovolen slabov krmov. Osličino mleko je prav vráčlivu i se preporačuje proti nehdie.

**3. Mula** (*az öszvér*) od konja i osla shája. Za nošenje blága ga núcajo; zná jáko bežati, ali nej tak, kak konj.

**4. Zebra** (*a zebra*). Jáko lepa stvár. Čarno dlako má i tak da bi v bele pantlike zasükana bila. Zebra je v Afriki domá, se malogda, ali nikoli ne dá vkrotiti.

## VIII. Preživari.

Preživari to požreto hráno po cajti nezáj v gobec gorpistijo i znovič zgerzéjo.

**Govedo** (*a marha*) se po tem svojem kákšosti i starnosti za kravo, biká, vola, telico ali teočiča imenuje. Razšürjeno je po celom sveti i že od nigda jácnu nücliva domáča stvár. Govedo je velko, pokorna stvár z okroglimi roglámi, zrávnim, šürkom čelom, šürkom nosom, z mokrim gebcom s krátkimi, debelimi nogámi. Na vsakoj nogi má dvápajžla, na šteriva stopa.

Govedo dáva človeki vnogi i velki hasek. Dobi od njega meso, mleko, mást, sir, súrutko, nüca se pri vožnji i pri oránji. Z volovski kož se delajo podplati, z krávji i teleči kož pa leder.

2. **Bivol** (*a bival*). Črnkastov dlakov i od vola šürkejše telo majoča stvár. Jácno divja stvár. Gda je v kola na preženi, trbej se ogibati vodé, ár pri največ pripetjaj skoli vréd v vodo odbiži.

3. **Tur** (*a bölény*). V litvanski goščinaj na Ruskem živé v divjem stálišči. Čelo, šinjek njemi je z čarnov i gosťov dlakov pokrita. Krátki, debeli roglovje njemi naprej stojijo. Jácno močna i besna stvár.

4. **Koza** (*a kecske*). Zvékšega se za mleka volo drži tá stvár, nájmre od siromákov, ki nemajo peneze kravo kúpiti. Kozino mleko je zdravo i tüčno i priporáčano pri prsnom betegi. Z mleka se dela sir. Meso mládi kozic je žmajno. Z kože se dela kordovan i beli leder za lače i rukajice. Koza vogradaj dosta kvára dela, drevji skorjo doli z grzé. Záto koza more vsigdár privézana biti.

5. **Ovca** (*a juh*). Potrpliva, bedasta ovca ja že najstarejšem vremeni bila človeki nücliva domáča stvár. Po celom sveti je že odomáčena. Ovca mokročo nikak ne trpi, stale moro jácno súhe biti i v gojdro rano, dokeč rosa ne odišla, nej trbej na pašo gnati. Ovca nam dá vuno, meso, lój, kožo za leder, čревa za strüne, blato za gnoj. Ovce vno-  
go féle betega dobijo.

6. **Jelen** (*a szarvas*). Ta naplepša stvár med preživalci.

V logáj se zdržáva. Od krave je malo ménša. Má rogláte roglé, šteri njemi vsako leto odkáplejo i pá zraztéjo. Mládi rogovje so v začétki mehki i z kožov i dlakov pokriti. Jelen novomeso je žmajno, koža se nüca za rokajice, hlače, zapodlog v postelaj.



**Jelen.**

7. **Srna** (*az ösz*). Od koze je malo vékša. Na dlako i i formo gledoč je jeleni spodobna. Srne dájo dobro divjáčino i mehko kožo. Srnják má krátke roglé, šteri njemi kesno v jesén odkáplejo. Má žmajno meso. Lovci se dosta trüdiji za srnami.

8. **Divja koza** (*a zerge*) je spodobna k domáčoj kozi. Jako bistra stvár bivajoči na ti najviši pečinaj. Golo glávo má, visiko stojéči nos, zgoraj klükaste nezáj zavite, gladke roglé. Divje koze v drüžbí živéjo; na paši postávlajo strážo, šteri celoj drüžbi na znánje dá, či se kákša nevarnost bliža. Má dobro čütejnje, deh, vid i slüh. Že od daleč zapázi lovca. Lov je jáko nevarni na to stvár. Prinas se eta svtár v Sepešvármegjövi i na erdelski planinaj zdržáva.



**Divja koza.**

9. **Severni jelen** (*a nyargalócz*). V severni kráji zemlé živé najhasnovitnejši vsej jelenov, severni jelen, šteri se je



**Severni jelen.**

odomáco. Samec i samica máta roglé, šteri se dokončajo v mále plošnate lopatice. Že gosta dlaka severnoga jelena, šteri má pod šinjekom tüdi gribi, káže, ka je za mrzle kraje namenjen. Za one držéle je celo bogastvo. Vse, kaj se dobi od té stvári, se dobro nüca. Dá meso i mleko i koža je za oblek; z rogov se razločna skér dela. Za vožnjo se tüdi nüca, ár ga prégajo pred sani. Pri vse tém je njegov živeš prav siromaški, ár z bradinjom i listjom živé, štera si sam z snegá skopa.

10. **Gamila** (*a teve*). Tá grda, ali nücliva stvár živé po püščavaj afrikanski i srednje azijatski. Na hrbiti má edno ali dvej püklavi. Eden dén 600 kilogram žméče odnesé na 7 mile. Gde se pa samo na jahanje nüca, eden dén 30 mile dalečine obhodi. Žéjo dugu pretrpi i v sebi vodo dugu čisto obdrži; záto včási, či ti potniki v ti vroči püščavaj nemrejo vodo nájti, si žitek tak obvarvajo, ka v toj najvékšoj sili

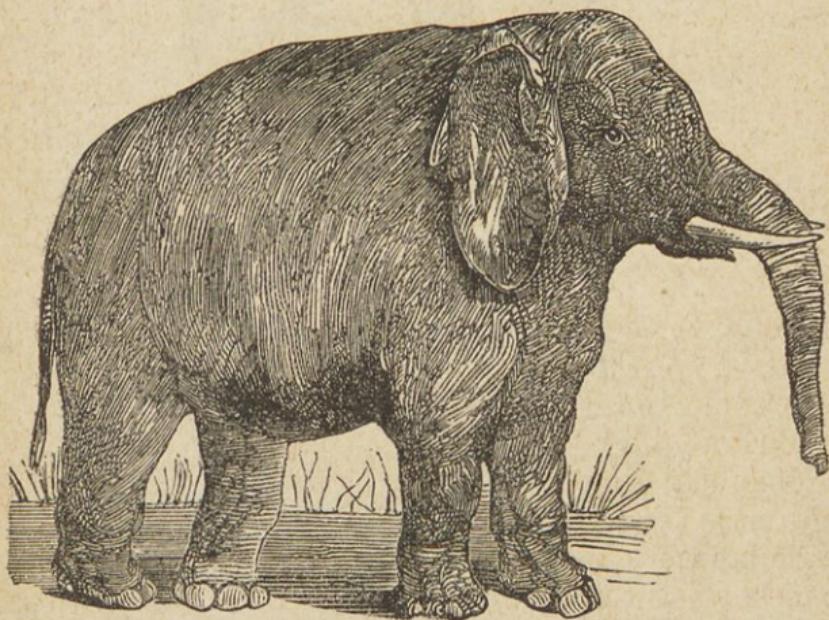


**Gamila.**

gamilo bujejo i žnjé vodo spijéjo. Na püščavaj gde skoli i z konji ne mogoče hoditi, tam se trštvo z gamilami gordrži. Njéno mleko i meso je za hráno, z dlake pa oblek rédio.

## IX. Pajžlari.

**1. Elefant** (*az elefánt*). Sühe zemlé najvékša stvár. Odnesé 400 kilogram žméče. Njegovo telo krije debela, razpokana kož a sive fárbe brez dlake; velka, debela gláva má šürke vüsta, oči mále, dugi rilec, šteri má na konci nosnic k prsti podoben rogliček, kre dvá kraja z gornji čelüsti má dvá dugiva vöstojéčiva kanzobca. Ete kanzobec včási 50 kilogramov teži. Z toga se vsefelé škér naprávla. Elefant je jako čedna stvár. Najiměnitnejši tao té stvári je rilec. Té je na vše stráni gibek i premeklivi. Elefant ga zná daleč raztégnuti, pa nezáj skrčiti i zviti. S tém pobéra hráno, céca vodo; s rilom diha, trobi, žnjim zgrábi



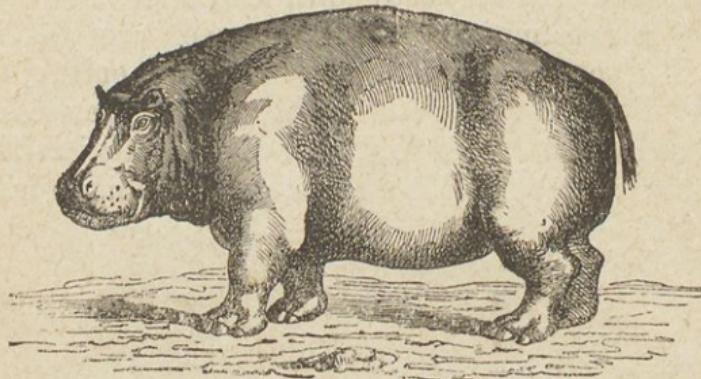
**Elefant.**

svojga protivnika i ga požené na tla, de ga ešče z močnimi nogámi pokláči. Z onim roigličom zná vsáki list od téla gor-pobrati, ali či je okroten, krajcar prijéti, zglaža žátik vö-vzéti, vozé naréediti i razvézati. Živé v jüžnoj Aziji i v sred-njoj Afriki i se velko starost včáka. 200 let skoro živé. Vstári vremenaj so elefante v boji nücali, zdaj ga za no-šenje bremena i za lov nücajo.

**2. Nosorog** (*az orrszarvu*). Ménši je od elefanta. Pokruti je z debelov kožov, štera je razpokana i káže velke gü-

be. Njegovo najhüše orošjé je rog na nosi. Živé v močvarní kraji zhodne Indije i v jüžnoj Afriki.

**3. Povodni konj** (*a viziló*). Živé kre afrikanski vodaj. Koža je na hrbti i na dvá strána pét centimetre debela i brez dlake, čarne fárbe. Má velko žrelo i strašne zobé ešče conte razgré.



**Povodni konj.**

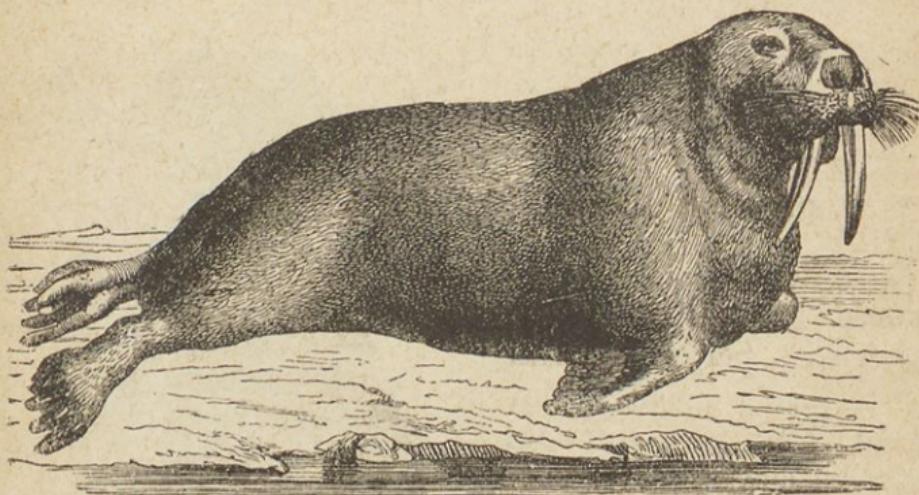
## X. Tuleni.

**Tulen** (*a borjufóka*), ali morski pes, skoro dvá metra dugi, prednje nogé so za plavanje priprávlane, te zádnje so pa zrémom vküpzařcene. Valjasto telo je zgostov dlavkov pokrito. Gláva je okroglá, na šteroj so vüha ne vidna. Na gobci má duge ščetinjaste bajusi. Morski psi dobro čütenje májo i so jáko pazlivi. Lovijo jih za volo mesá i kože. Za Grönlandce je pač tá stvár jáko imenitna; oni jejo njihovo meso, svetijo si ž njihovov mastjov v dugi zimski nočáj, z conte si delajo hišno skér, z kit si delajo konce i njihovo kožo nücajo za oblek i odejo. Morski psi se tüdi odomáčijo.

**2. Mrož** (*a közönséges rozmár*) je spodoben morskim psom, samo je vglávi malo náčisi. V severnom morji v veľikoj vnožini, po sto vküp živéjo. Tela má brez forme. Z gornji čelüsti njemi dvá kanzobeca vöstoja, šteriva sta na 63 centimetre dugiva; s tema zoboma se po lédi na prej pomága. Nevarni je lov na to stvár. Ali záto jáko lovijo.

Njegovo strašno erjevenje se na edno vório daleč čüje i zazové velko vnožino; od vsej stráni se z vodé čarne gláve

z močnimi kanzobci skažujejo i lovca rejši samo náglo bežanje v ládjo. Vnogokrát lovcom ládjo s kanzobci zdrobi.



**Mrož.**

## XI. Kitovi.

**Kit** (*a bálna*) je najvéksa stvár na sveti, duga je do 19 meterov i živé v morji. Kitovi so spodobni ribam, ali splüčami odühávajo i svoje mláde sami pocecávajo. Njegovo telo má velke prednje plavače i se njemi konča v répno plavačo. Gláva sáma je tak velka, ka znáša eden trétji tao vse njegove dugoče. V njegovom gobci má ládja z broďari zadosta prestora, gut je pa tak vosek, ka samo te najménše ribe, rake, pužé zná požérati, štere pa z velikov vnožinov potrebüje. Mesto zob má v gobci rožene šibice, šteri je po več sto, z tej se delajo »ribje conte.« Oči nema dosta vékši od volovski oči i njemi na stráni stojijo, gda vüsta odpéra. Vrh gláve na sredi sta dvej lüknji, skoz štere nepotrebajočo vodo vösprička. Okoli mesa grozovitnoga tela je opásani zdebelim špehom, šteri je z ténkov kožov pokriti. Eden kit má okoli 30,0000 kilogram špeha i 1500 kilogramov ribje conte. Z špeha se dobi za mázanje i za kühanje mást. Za toga volo kite že od nigda jáko radi lovio, samo ka je to jáko nevarno delo, ár zedním vdárnje-

njom močnoga répa ládjo preobrné. Na sprotoletje skotí mládoga. Zdržáva se v severnom morji.

## II. RAZDELEK.

### Ftiči.

#### 1. Poprek od ftičov.

Ftiči so razločne velikoče. Májo erdéčo, toplo krv i so s pérjom pokriti. V naturi v nogo ftičov jeste, med temi so vnoži nüclivi človeki, drugi za volo lepoga pisanoga pérja ali za popevanja volo se radi držijo.

**Struc** (*strucz vagy nyarga*) je najväksi ftič, šteri živé po afrikanski púščavaj. Visiki je okoli 2 i pol metera i teži od 40 do 50 kilogram. Krátka perotnice ne so za letanje, pomága jo njemi pri bežanji. Mála gláva, zgornji šinjek i noge so gole, ovtao tela je pri samci čarno, pri samici sivo, perotna i répna péra so pa pri obáj lepa bela. Tá péra gospé za lepoto nosijo. Struc má samo dvá prsta. Pri bežanji je hitrejší od konja. Hráni se rastlinami, požira tudi kaménje, zemlo. Štruca jajce pol drugi kilogram teži i je za 24 kočošeči, samo ka je ne tak žmajno. Toga ftiča za jahanje nücajo.

Najménši ftiči so **kolibriji** (*a kolibri*), šteri živéjo v



Klt.

Ameriki. Ništeri so ménši od rošča; n jihovo gnezdo je málo, kak pol orehovo lüpinje, jajčica so gombošnice gláve velikosti.



**Štruc.**

ti nasledüvajoči :

Imenitnejše v našoj domovini bivajoče ftiče mo spoznávali. Znanci vnogo ftički plemenov poznajo, mi mo od etih samo v dvöma tálomo gučali, kakti 1. od **krotki** i 2. od **divji ftičov**.

## 2. Krotki ftiči.

Vnogo tákši ftičov jeste, šteri se pri hižaj zdržávajo, hráno od človeka dobijo i na človeka reč poslühšajo. Tej ftiči so človeki na velki hasek. To so ti krotki ftiči i med té se šlišijo



**Kolibri.**

**1. Kūri.** Poznana i hasnovitna hižna stvár. Kūri teško letijo i se záto malogda s tla vzdignejo. Na glávi je krátko, na šinjeku, hrbiti i prsi pa več i se tüdi pokrivalno pérje imenuje, ár so ž njim živáti največ pokrite. Samci so náčišega pérja, kak samica. Domáča **kokoš** (*a tyuk*) má na glávi erdéči grebén i na grli ménši erdéči podbrádek. **Kokot** (*a kakas*) má na nogáj ostroge. Kūri skrblivoj vertinji, štera jih zná dobro krmiti, velki hasek dájo zbilic i z piščanci.

**2. Petelin** (*a gyöngytyuk*). Sivim pérjom s belimi pikami. Svoje piščance teško gorhráni. V čási povečeráj se z velkim kričom glási.

**3. Pure** (*a pulyka*). Za volo žmajnoga mesá se gorhráni. Dosta skrbi, dokeč se pure gorzhránijo. Naj bogše je jih tam držati, gde je jih mogočnno zvelkim brojem držati. Nájráj trávo ščiple i žüžavke lovi. Puran razprestré répna péra večkrát v kolo i škrčenim sinjekom se zglašuje.

**4. Páv** (*a páva*). Samo se za lepote volo drži. Má lepi plávi šinjek, na glávi pérnato korono, velki zláto-zelenkasti rép s blisčečimi očámi ; njegove nogé so grde i njegov glás je božen.

**5. Gos** (*a lúd*). Jako hasnovitna živát, nájmre tam, gde má vodo i pašo. Zvön mesá i bilic se velki hasek vzeme njenoj pérji. Gosák rad deco nagánja nájmre na sprotoletje, gda žibke bráni.

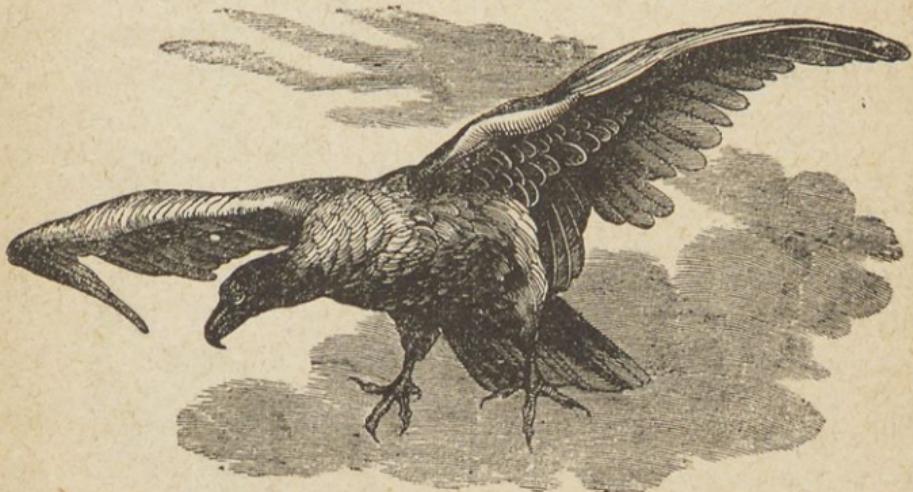
**6. Reca** (*a kácsa*). Má dobro meso, ali pérje od gosečega menje vredno. Návada je rece z kokvačov datí vözléčti, ár tábole na nji pázi, kak reca. Recák lepo pisano pérje má ; včási gda je razčemérjeni, človeka nevarno zná zgrizti.

**7. Golob** (*a galamb*). V ednom leti osemkrát má mláde. Malo se tá živát od domáčila. Golobje so tak navajeni, ka či se krmijo v gvüšnom vremeni, te vsigdár po krmo priletijo. Toga ftiča v zdášnjem vremeni za nošbo pisma nücajo, ár jako hitro pribeti i kama včási v boji človek nebi mogo, tá golob lehko glás prinesé.

### 3. Divji ftiči.

Med temi divji ftiči sojo jáko hasnovitni, šteri kače, žabe sveta správljajo, ti drügi pa te kvár činéče žüžavke vküplovijo. Záto velki kvár dela tákše dete, štero ftiče zaprávla, mále lastvice, ali vrábli vnogo zrnja vösklükajo, ali či té ftič nebi mále žüžavke vküplovo, tej bi v silji ešče več kvára zroküvali.

1. **Orla** (*a sas*). V soji perotaj má velko moč, leti lehko dugo i visiko, má močen klün, šterí je zgoraj na konci klükasto zaviti, nogé so močne z zakrivlenimi i špičastimi škramplami. Nájráj se na visikaj planinaj zdržáva. Ništeri orla je tak močen, ka škramplami edno tele odnesé. Té ftič mále ftiče jáko zaprávla.



**Orla.**

2. **Vrana** (*a kánya*) je vse čarna, tüdi klün i nogé so čarne. Živé v tivaristvi i se hráni merhov. Dá se krotiti i se navči reči povedati. Krádne rada svetlo blágo. Najvékši vsej vran je kovran, šteri je lovskim stvárim celo škodliví. Vrane dugu živéjo.

3. **Sraka** (*a szarka*) je znána ž njénim škr getanjom. Skos skáče.

4. **Jástreb** (*a vércse*) je grdi ftič. Strašno je požréchi. Tem je spodoben **sokol**. On má od koréna zakriti zgornji klün, ostre, špičaste, močno zakrite škrample i bistro oko.

5. **Sova** (*a bagoly*). Má več plemená. Toje nočna stvár; po dnévi jo neviditi, ár se svekloče boji i záto sidi tüho i mirno v svojem koti na stárom zidi ali med vejom go-stoga dreyja. Po dnévi jo dráždžijo drügi ftiči; večkrát jo celi šereg pregánja. Najvékša sova je **velika vüharica** (*a füles bagoly*). Máloj divjáčini i kürečíni je nevarna, záto je škodliví ftič. **Čuk** (*kuvik*) je po Europi največ razšürjena sova, májo ga za mrtvečkoga ftiča. Čeden človek se od glása čuka neboji, ár té ftič rávno tak ne vej, jeli stoj merjé ali nej, kak štokoli drügi nej.

6. **Štrk** (*a gólya*). Bele fárbe je, klün i nogé má erdéče. Štrk je rad v bližini človekom i gnezdi na strehaj. Samo na leto k nam pride i vjesén pá odide v Afriko i v Azijo, gde prezimuje. Nájráj se v močvarjasti mestí zdržáva. Kače i žabe zaprávla.

7. **Žerjáv** (*a daru*). To je znameniti ftič s sivkastim pérjom pokriti i má duge čarne nogé, biva po močvarni kraji severne Europe i Azije. V jéseni se seli v veliki tivaríštva proti jügi. Návadno letijo tej ftiči, kak V litera. Najmočnejši žerjáv leti najnaprej. V nisteri mestaj so žerjávova pérja drága.

8. **Čapla** (*a gém*). Nájráj se pri vodaj zdržáva, gde lovi ribe i pobéra ribja ikre. Sam stoji tiho i večkrát ne-



**Velika vüharica.**



**Žerjáv.**

pregenlivo na ednoj samoj nogi skrčenom šinjekom i tak čáka, dokeč kaj v vodi ne zavára.

9. **Labüd** (*a hattyu*) je lepa čista stvár i lepo je viditi, gda svojim čisto belim pérjom, šegavo zavitim šinjekom po vrh vodé plava.

10. **Sloka** (*a szalonka*) má dugi, tenki, i ráven klün, je nisiki nog i má oči daleč od klüna naléčena. Jeste več plemenov slok. Vse pregánjajo za volo žmajnoga mesá. So jácо plášne i se vgrmovji i trtji skrivajo. Strelajo se na sprotolje i v jesén.

11. **Bibic** (*a bibicz*) je tak velki, kak golob, na glávi má lepi pérnati püše. Bibic je jáko šaljivi ftič, sem tam krožano leče i vsigdár kriči: bibic! Nji jajca so jáko žmajna.

12. **Pelikan** (*a gödéng*) má dugi, šürki klün, na šterom njemi visi veliki kožnati mehér ali vreče. V to vreče sranjuje na lovlene ribe, štere sam poje, ali pa svojim mládim prinesé.

13. **Dropla** (*a tuzok*) má kokošji klün i na podbrádi má doliviséče bajusi i vöternični rép. Živé po ravninaj zhodne Europe i tüdi pri nas.

14. **Jeréb** (*a fogoly*) i **prepelica** (*a fürj*) žmajno meso máta. Tema ftiča gnezda netrbej zaprávlati i žneci naj nelovijo mláde.

15. **Škvorjáneč** (*pacsirta*) je oznanávlaš bližece proletje. On popeva i füčkáva, zdiga se od tla proti nébi. Dosta žüževkov zapráví.

16. **Slaviček** (*a fiilemile*) je kral vsej pevcov. Njegova pesem je jáko lepa i njegov glás močno donéči. Prosto pérje má, tak kak te siromák človek oblek, ali záto za volo lepoga pevanja je najlúblenejsi ftič. Pevci



**Pelikan.**



**Dropla.**

so tüdi: **strnáp** (*sármány*), **čisek** (*csiz*), **pastaričica** (*barázda billegető*), **vrábeo** (*veréb*), **konoplenka** (*kendericze*), **lastvica** (*fecске*), **kos** (*rigó*) i več drügi, šteri vnogo žüzevkov zaprávijo, záto té ftiče ne trbej loviti.

17. **Kukovica** (*a kakuk*) je po svojem glási dobro poznana, zdržáva se po naši goščaj. Kukovica je plávi ftič, težko je njo zaváratí, ár se po gosti drevni vrehi skriva. Velikosti je golobi i má klinasti rép. Njéna posebnost je to, ka si samica ne zležé sáma jajce, nego je podmeče v gnezdo málím ftičom. Mláda kukovica je strašno požrejna i návodno poje právo deco svoje krühne materé. Njéna hrána so žüžavki i kosmáte gosance nájráj lübi.

18. **Deteo** (*a harkály*) má vnogo plemenov; z žüžavkami se hráni i dosta haska včini.

19. **Hupkaš** (*a büdös banka*) je záto té imé dobo, ár se tak glási: hup! hup! Jáko ne snajšna stvár. Vsigdár v gerdoči rova. Na glávi má lepo pérje, štero večkrát razprestré.

20. **Škvorc** (*a seregély*) živé v veliki drüzbaj, šteri delajo po jütraj i večér veliki hrüb. Navči se ništore reči gučati i pesmi füčkati.

### III. RAZDELEK.

#### D v á ž i v o t n i c i.

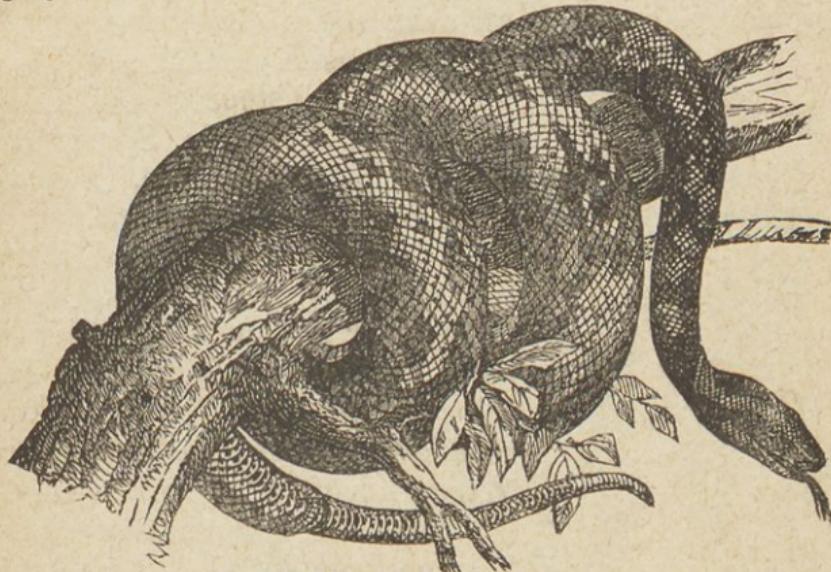
Dváživota stvári se záto tak imenujejo, ár tej v vodi i na súhoj zemli tüdi živéjo. Etakši so: kače, žabe. Njihova krv je mrezla. Med temi stvári so vnogi jáko hasnovitni. Ništeri se človeki za hráno nücajo, kak ta **vaganca** (*teknös béká*), **žaba** (*zöld béká*), zdrügimi se pa ti ovi stvári hránijo. Poleg toga tej vnoge škodlive stvári zaprávijo.

**Žabe** mühe i škodlive črvi, **küščari** pa žüžavke lovijo.

Sojo med njimi ništeri nevarni, nájmre šteri v ti vroči drželaj sveta živéjo. Pri nas so kače ne škodlive, samo edna, **vipera** (*vípera*) má čemér. Kače májo glatko, valjasto, brez nog telo, štero svijajo, giblejo po zemli. Njihovo žrlo i gut se jáko raztéže odzajaj zakritimi zobmi,

šteri njim pomágajo pri požiranji. Svojo hráno jáko pomali požerajo. Nasite so nemárne i te jih je lehko bujti. Jezik májo tenki, jáko giblen i naprej razceplen.

**Velikanska kača** (*az óriás kigyó*) imé má od velike moči, ár drúge živáli k drevi povije i vklüpstere i te požré. Duga je okoli 7—10 meterov.



**Velikanska kača.**

Čemérnate kače so:

**Vipera**, štera se v srednjoj Europi po nisikom grmovji, pod kaménjom, vlüknaj i pod drevni koréni zdržáva. Na 60 centiméter je duga. Vipere pik je celo nevaren. Paziti trbej, ka se čemér hitro z rane odprávi i tüdi s cécanjom, mujvanjom, rezanjom i žgánjom z železom ; paziti trbej, ka se telo pri rani močno podváže, ka se čemér naj ne razšíri, pred svem pa naj se zvráčitela pomoč íšče.

Amerikanska **ščergetača** (*a csörgökigyó*) je celo čemérnata, njéni pik mori v ništeri minutaj. Na konci répa má ščergetec z roženi rinkeci i toga glás človeka na nevarno stvár opominja. Svinja eto čemérnato kačo rada jej i to svinji nikaj ne škodi.

**Naočálka** (*a pápaszemeskigyó*) domá je v zhodnoj Indiji, je tüdi nevarna čemérnata kača.

**Kuščari** (*küščar-gyik*) so poznani stvári z dugim répom na nisiki nogáj. So sivi ali zeléni, živéjo v lüknaj i se

nájdejo po celoj Europi. To so bistre, neskodlive stvári, šteri se hránijo z žúžki i glistami.

Velikanski kūščar je **krokodil** (*a krokodil*), šteri zivé v afrikanski vodaj. Dugi je do 8. metera i strašno hüda stvár. Njegovo do vüh prekláno žrelo má velike ošpičene žobé. Celo telo je pokrjito s trdov kožov. Dostakrát v vodi z répom lágje prevrže, ali ovak zládja človeka vópopádne.

K našim domáčim kūščarom se računa tüdi **slepec** (*a vak kigyó*), stvár valjastoga tela. Slepec nema nog i je kačam podoben. Či ga vdárimo, raztrgne se na dvoje.

K dváživotnici se slisi **pozoy** (*a sárkány*), to je jáko krotka mála stvár i v zhodnoj Indiji zivé.

**Vagance** májo krátko, šürko telo, skrito med dvej trdi koriti, med šteri potégne glávo, nogé i rép. Z toga korita se glavniki i več drüga škér dela. Vagance so neškodlive, počasne stvári, štere se hránijo z rastlinami i živéjo po vroči drželaj.

#### IV. RAZDELEK.

##### Ribe.

Ribe so povodne stvári i so si živlenje v vodi celo priredile. Ribe so po stranej stišnjenoga i na obá konca poostrenoga tela, šteri má na več mestí plavote, šteri slüžijo ribam za gibanje v vodi.

Conte i čontice májo ribe preveč vnogo. Májo erdéčo, mrzlo krv i dühajo s škrgami. Vodo, štero je riba z vüsti požrla, med škrgami vópisti. Ribe ležéjo mála, měhka jajčica, štera se ikre imenüjo.



Krokodil.

Imenitnejše ribe so :

1. **Ščuke** (*ščuka — a csuka*), tá zgrabljiva stvár, štera v vodi vnogo máli rib zaprávi. Ščuka má žmajno belo meso.

2. **Krapi i šarani** (*šaran — pony*) so jácó porodliví i se vse posvéd nájdejo. Jácó se ribijo.

3. **Glavatica** (*harcsa*) včási na tak velko zrasté, ka više sto kilogramov teži. Má jácó tüčno meso.

4. **Viza** (*viza*). To je vnaši vodaj najvékša riba. Včási 6 sto kilogramov teži. Zmorja pride v Dünaj. Jácó pozrejna stvár. Od ete ribe se dobi te mehér, šteroga pri čiščenji vina nücajo.

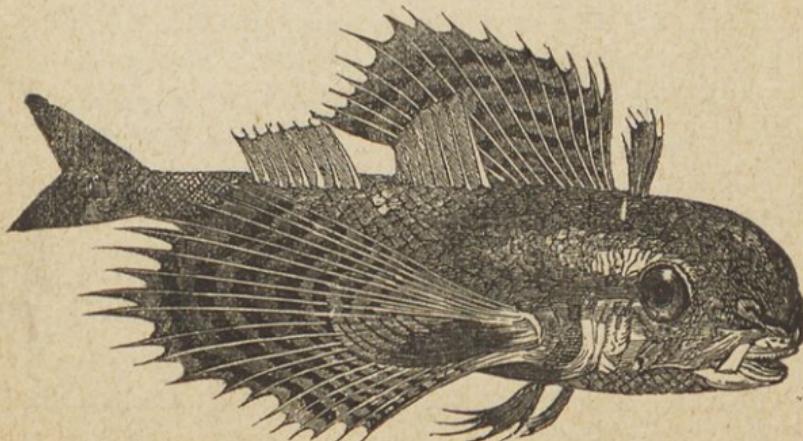
5. **Piškori** (*piškor — csik*) so dugoga, gologa i ténkoga tela. Nájráj se v posti lovijo.

V morji ešče večfélé rib jeste, kakti :

1. **Slaniki** (*slanik-héring*), šteri je vnogomilijonov v severnom morji. Eta riba se zvelkim brojom lovi. Posühši se, te se osoli, pa se tak razpožle po celom sveti. Zdravo jestvino dá.

2. **Trske** (*a tökehá*). Tá riba se po nemškom za »Stockfisch« imenuje. Nájde se v severnom morji i se posühši na trdo, kak les, v vreloj vodi se pá razkúha.

4. **Požéran** (*a czápa*) je najvékša riba, šteri je celo po 10 meterov. Živé v morji i je za volo svoje moči hüdi zgrablivec. Návadni požéran je stráh morskim stvári i morjancom, imenuje se tüdi človeka žérac, šteri je že celoga človeka požro. Okroglasto telo se končuje v močen, mésnat rép. V gobci má nasajeno več močni zob.



**Letéča riba.**

**4. Letéča riba** (*a röpüllöhal*). Eta morska riba zná na 300 stopájov leteti i v letejnji včasi na hajove spádne na velko veseljé morjancom.

## II. Šereg.

Brezhrbetnici, ali brezčontnici.

### 1. Rošči.

Pri rošči je telo na tri tále razdeljeno, májo štiri krila, gornja so roženasta, spodnja pa kožnata, májo grižéča vústa, šlátalnice i šestéro nog.

Nábole znáni je návadni ali **erjávi rošč** (*a cserebogár*), šteri je deci kak sprotoletja oznanjüvlec na veseljé, vérti je pa te najvékši kvárdelaš. Konec velkogatrávna (*apríl*) ali začétek risalščeka (*május*) se prinas pokáže, te nájmre, gda je že največ drevja obzelénilo.

**Rogláč** (*a szarvasbogár*), naš najvékši rošč, má rogláste zgornje čelušti.

Najvékši rošč na sveti je jüžno-amerikanski **herkul** (*az óriás szarvasbogár*), šteri je 13 centimeter dugi. Má na hrbiti dugi rog, pod šterim je pa ešče drugi.

**Zláta minica** (*az aranyos bőde*) je zláti bliščéči rošč, šteri se po ogradaj na cvetji na gostoma nájde.

**Ivánščica** (*a szent jános bogár*) vseti v kmici s svojimi zádnjimi obročki na trbühi. Samice ne so krilate i svetijo bole kak samci.

**Vrtari** (vrtar — *a szu*) vrtajo les.

**Škripec** (*a czinczér*) s cimetovnov fárbov s čarnimi nogámi, šteri se glási, či ga v zapretoj roki k vühám držimo.

**Božika** (*a hétpöttösböde*) je okrogla, má erdéča krila s sedmini čarnimi piknjami.

## 2. Metüli.

Metüli so za volo svoje fárbe najlepši žúžki. Četvéra celo ednáka krila so s nikším prahom pokrita, šteri njim lepoto dá, ali se tūdi rad zbriše, či se metül pri perotaj prime. Telo metülov je razločno, na troje tálov razdeljeno. Na glávi májo velke oči, dvoje šlátalnice i vóteo rilec, šteroza znájo zviti i pá vtégnoti i šterim tūdi méd z cvetlic cécajo. Metüli ležéjo jajčica, z šteri zléžejo **gosance** (gosanca — *hernyó*). Tej májo močne čelüsti i so neznáno pozrejne, v ništeri leti, gda ji dosta jeste, z drevja listje do gologa dol pojejo. Jako potrebno je záto, ka se gosance zalege naj zaprávijo. Po vremeni, v šterom metüli lečejo, se imenüjo *d n é v n i k i*, *m r á k n i k i*, i *p o l n o č n i k i*. Dnévniki so najlepši. Najménši metüli so **moli**. S srebrno sivi kril i njihove gosance nihájo po obleki, postelaj i na vunastom gvanti. Oblek se more večkrát zprášiti, ka se obvarje od tej škodliví moli.

**Sviloprejec** (*a selymér, vagy selyembogár*), šteri se sliši med polnočjáke, je edini metül, šteri človeki núclivi. Belnate farbe je z debelim telom. Njegova gosanca je belnato siva, gola, má 16 nog.

Njegova prva domovina je Kitansko, gde so že v prvejši časi svilo delali. Od peržinski trscov v Europo prinéšeno svilo je bilo že 200 leti pred Kristušom tak drágó, ka so celo vladarüjčne kralé za zaprávlaše meli, či so svilnate obleke nosili.

Po pripovedki sta bilá dvá grčkiva redovnika v polovici šestago stoletja prinesla jajčica sviloprejca v Cárigrád v svoji votli potni palicaj; z Cárigráda se je potom sviloreja dale razšerjüvala. Zdaj se svilarstvo v Europi v dosta mestí z velkim hasnom dela, nájmre na Taliankom i júžnom Francoškom.

Samica (sviloprejka) zležé od 200 do 500 jajčic, štere so ménša od prosá. V sprotolejšnjem toploči se zjajčica zležé mála gosanca, štera hitro rasté, jako parovno jej, večkrát novo kožo dobi i naslednje se zapredé v zavitek, šteri je skoro ednáke velkoče, kak golobeče jajce. Ka se

gosanca celo zapredé, potrebüje 4 dni. Prek 18 do 20 dní prederé metül te zapredek.

Svilorejci ne dopüstijo, ka bi metüli vsáki zapredek pretrgali; buje se záto buba v toj svilnoj hiži spárom včasi, kak je tá hiža dogotovljena. Na toj hižički je trojno svilo; zvönešnja je z sirove niti; srednje je právo svilo, štero je okoli 330 meterov duga i se kak s klopká odvujati dá. Z notrešnja je jáko zmešana. Poprek se dobi od 4 kilograma pol kilograma zvujanoga svila. Eden kilogram se po 250 po 300 ranjški plačuje.



**Sviloprejec. \*)**

\*) Odzgoraj eden list malinoga dreva, na tom z jajčica idoče gosance, edna ménša i vékša vozrašena gosanca; sviloprejec i sviloprejka, eta slednješnja svoja jajčica püščava, edna hižica je cela, edna na dvoje vrezana i v toj se buba vidi.

### 3. Konjiči.

Zeléni konjič imé má od toga, ár je napičena gláva spodobna malo konjskoj. Skáče po polji i trávnikaj i má za to zádnje nogé posebno duge. Má duge šlátalnice i eden pár lederni kril, eden pár pa kožnati. Záto krilo od krila glasno škriple. Največ škode dela **konjič selivli** (šáška — sáska). Pri nás je retki, njegovo domovino je nájmre Azija. Imé je dobo po svojem potovanji. Kak roj okmiči obláke i nébo i poje, gde se stávi vse, kaj je zeleno.

Esi se sliši škripajoči **smerček** (*tücsök*), **stenica** (*poloska*), **buha** (*balha*), i **vüš** (*a tetü*) se tam zadomáčijo, gde je velika nesnajžnost; záto lübi snajžnost.

**Pogedec** (*a közönséges áska*), se v zemlé v lüknjaj zdržáva i rastlinam korenjé podje i velki kvár zroküje.



**Pogedec.**

### 4. Včéle.

**Včela** (*a méhe*), je od ednoga centimetera malo dugša, je čarno sivoga, kosmátnega i valjastoga tela, na šterom razločávamo tri tále, nájmre glávo, prsi i zádnjek. Na glávi má dvoje oči i poleg tej na temeni troje ednostávne piknjaste oči, na dale krátke, nitkaste, nalomlene šlátalnice i ošpičeni jezik. Na prsaj so za raščena 4 kožnata krila, z žilicami preprežena; prednja so vékša od zádnji. Má 6 nog, pri šteri je prvi od zádnji nog pri delavcom lopatast i kosmáti, na té nogé si nabérajo cvetni práh. Zvön sameca májo vše včéle v zádnjem tali žálec, s šterim občütljivo pikajo. Žívé v držbi v roji ali v koši.

V ništerom koši je od 12,000 do 20,000 včéo, med temi je edna samica, matica ali kralica, več sto samecov i

veliki broj delavcov. Matica se pozna po svojoj velkoči i dugom teli, od samecov se tüdi z žálecom razločuje. Či te je včela piknola, potégní z rane žálec i devaj na piknjenou mesto vlažno zemlo.



I. Kralica (*királyné*).

Po piknji včela návadno zgine. Včéle naprávijo človeki méd i vosk. Jarpe májo mále hižice, v vsáko hižico zležé kralica jajce. Z tej se zležéjo mláde včéle. Vse to trpi 20 dni. V drüge hižice pa devajo včéle méd. Či več kralic, te edna to ovo buje, ali se zništerimi delavci odseli. To



II. Samec (*here*). ■



III. Delavec (*dolgozó méh*).

se godi na sprotolje, gda róji püščajo. Gda leto miné, te delavci samce vözoženéje i tej v mrazi poginejo. Či kralica v koši prejde, i se drüga od nikod ne dá, pozgübéjo se vse včéle.

## 5. O s e.

Návaden oseo má četvéro kožnati, ne ednáki kril, na glávi i na prsi je čaren z žutimi rinkami, odzajaj je reméni s černimi obročki. Oseo má žálec, proti njegovomi piki pomága zvodov z mejšani salmiak. Oseo živé drüžbeno v velkom broji i sí delajo na ploti, drevji i pod strehami okroglo gnezdo, šteroga si z leseni drobtin i svoji slin delajo. Pri osaj so tüdi samci, samice i delavci. Živé sladkoga sadü i z mesá.

Naša najvékša osa je: **sršén** (*a darázs*), štera gnezdi votlinaj drevja.

## 6. Mravlé.

**Mravla** (*a hangya*) živé tüdi v veliki drüžbaj, šteri stoji tüdi z samecov, samic i z delavcov. Mesto žáleca májo mravle na zádnjem tali tak kak edno gobo, v šteroj májo ostro vlogo, imenovan mravlinska slina; mála ogradna mravla má tüdi tenki čemérnati žálec. Mravle májo svoje gnezda (mravlišče — *hangyaboly*) kre potáj, v logáj, na njivaj, i si ga delajo z šibic drevja, peska, zemlé. Z svojega mravlišča májo vnogo poti, po šteri skoz sém-tam hodijo. Mravle lübijo sladkočo i z obhodijo jestvine srambe, gde měd, grüske, slive, grozje iščejo. Pa tüdi so na meso pozrejne, ár mrtve stvári i ftiče čisto objejo. Či je mravlišče celo dopunjeno, se ji ništeri odselijo. Mravle ležéjo jako mále, kak mleko, bela jajčica.

## 7. Mühe.

**Mühe** (*müha* — *légy*) telo má tri tále. Na glávi má dvoje veliki erdéči, negiblivi oči, šlátalnice i raztégnjeno cecalo, štero je na konci razsürjeno. S tem cécajo rastline vlogo, znájo tüdi měd lizati. Na poplataj pod škrampliči má dve mehki keljivi blazinici za poprimanje na gladkom blági, kak na glaži. Ležéjo jajčica v gnoj, v plüvalniku.

Mesárska müha je velika mūha, štera strašno brni i či hitro z hiže ne more, se v glaš na okni zaletáva.

**Goveči obád** (*a marha bögly*) je tak velki, kak mesárska müha. Govedi i konjom krv céca.

**Komárji** (*komár* — *szunyog*) so krvžéndni žüžeki, samo samice pikajo, i pijéjo krv, samci se pa hránijo s rastlinskov vlagov.

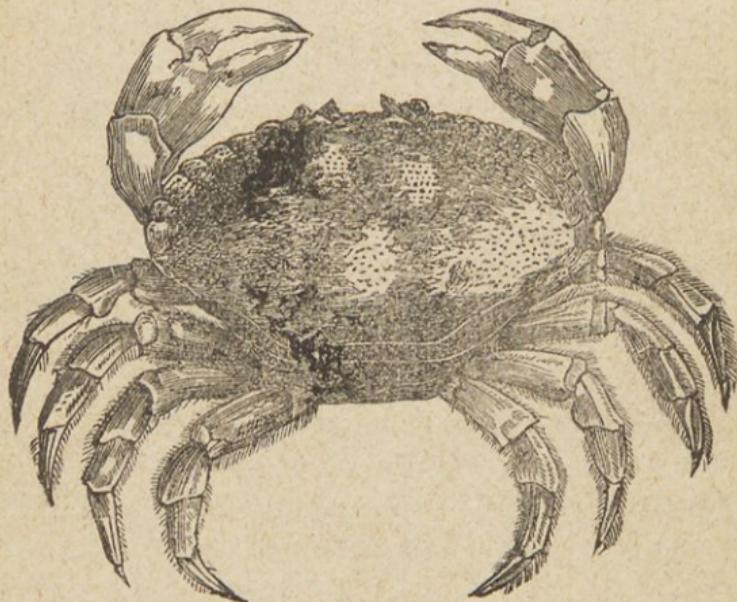
## 8. Mrežo krilci.

Pri sénčasti potokaj vidimo nagostci letati te tak imenované káčje pastére. Tej májo 4 oknasta krila z žilicami preprežena, ednáko mrežam. Telo se sveti medinske fárbe. Gláva je velka i nosi velike oči. To so zgrab-

live stvari, štere lovijo mühe i druge ménše stvári. Mrežokrilci májo vnogo plemenov, od tej se opomemo od **ednodnévnice** (*tiszavirág*). Tá stvár má svoje ime od krátkoga vremena svojga živlenja, ár živé samo ništeri vör. Na vodi Tise i na ništeri mlakaj na nižnjem Vogrskom v risálšček (*május*) meseci eden dén ji vnogo vnožino jeste.

## 9. R a k i.

Najnavadnejší je **potokni rak** (*a pataki rák*), šteri se po celoj Europi nájde po potokaj i vodaj, gde se v lüknje i pod koréne skriva. Po večéri se ritlansko prikobáca z svojga skrivališča. Za hráno si išče žabe, pužé, črvé i druge mále stvári, jeli so živi ali mrtvi. Pokriti je strdov, čarno zelenom lüpinjom, štera de pri kühanjji erdéča.



**Návadna rakovica.**

Z glavov je vküpzrašen sprsami, členkasti rép má nakonci plavote. Má 5 párov právi nog, prednje spremnjene v škárje za prijmanje i stiskanje. Slátalnice so duge. Raki zrastéjo odtrgani nezáj, kakti ščipalnice, škárje, v sili je ešče sam pisti, ka se li reši gvüsne smrti. V jakobeščeki

(*julius*) i měšnjeki (*augusztus*) zrasté njim pod stárov lüpinjov nova, i stáro si slečéjo. V želoci nájdemo mále, kak grahovo semen veliko vápneno zrno, tak zváno **rakovo oko** (*rákszem*). Raki se z jajčic ležéjo, šteri so ribjim ikram podobne.

Sojo tüdi krátko répni raki ali rakovice, med temi je **návadna rakovica** (*közönséges zsebrák*), štera má šürki prsni tao z glacov zaraščeno i krátek rép, šteroga nemremo závarati, ár je zavijan. Morski rak je potoknomi raki podoben, samo ka je dosta vékši, koli 50 centimeterov dugi

## 10. Pávuk i.

Čudna so pávuka pavočine. Na konci zádnjega tála májo pávuki bradajice, štere májo pá jako velike lüknejice, z šteri tečé pavukinska vlaga, štera se na zráki v tenko nit strdi, z té niti je pavučina spletena. Tá nit je tak ténka, ka 14 jezér té niti so vlása debeli.

**Hižni pávuk** (*a házipók*), šteri nam svojo pavočino po kotej nalečuje, gde mérno čáka, ka se vlovi kákša žúževka.

**Križnati pávuk** (*a keresztespók*) s križom i belimi piknjami na hrbtni razprestráva vednáko spostávleno kolossalno mrežo, z središča té pavočine so potégnjene rávne niti. Križnati pávuk sedi sredi mreže i čáka.

**Škorpion** (*a skorpio*) pokriti je z roženov kožov, má škárjam podobne ščipalnice i voski zádnji tao z votlin čemérnetim žálecom i osmero nog. Njegove škárje so ne nogé, kak pri rakaj. Skrivajo se po kmični mestu, živéjo v roči drželaj, po noči ido na lov. Škorpion je nevarna stvár. Domá je v jüžnoj Evropi i v Afriki.

## 11. Črvi.

**Črvi** (črv — *a féreg*) so sklenjenoga, valjastoga i mehkoga tela brez vsej kotrig, štero je očüvesno na sklene razdeljeno. **Dežčévník** (*a földi giliszta*), ali dežčévna glista je eden pedén duga i debela kak pera cev; njeno telo je er-

déckasto. Živé v vlažnoj zemli i pride li ponoči, ali pri topom dežči na pre. **Pijajce** (*a piócza vagy nadály*) slüzijo človeki za odstranejne krvi ali samo te, či že drügo vrástvo ne hasni. Nájdejo se v mlakaj. So okrogloga, napre šéršega i odzajaj ténšega, sklenastoga tela, šteri má na obá konca cecalo. Od drügi črvov se posebno v tom razločüjo, ka májo v vüstaj tenke zobe.

Ništeri črvi živéjo v črevaj drügi stvarej, kakti te gliste, štere sojo ešče v človeči čreváj.

## 12. Mekošči.

**Puži** (puž — *csiga*) so mehke kože z razločnov glávov, na šteroj sta 2 do 4 šlátalnice, štere lehko notri potégnejo; na črevi májo mésnati podplat, po šterim lazijo. Oči sedijo večkrát na konci šlátalnice.

**Školjke** (*kagyló*) májo brezgláve telo, štero je pokrito s kožnatim, vlažnim plásčom. Za obrambo so zaprete vepneno hižo, na znotrejšem stráni tej lüpim se hránijo s mühsicami, pa záto morejo hižico odpirati i zapérati. Najbole znáne školjke so **morska školjka** (*tengeri kagyló*), **malarska školjka** (*festő kagyló*), **romarska školjka** (*zarándok kagyló*) **ostriga** (*ostriga*), štera jåko žmajno jestvino dá.

**Korali** (*koral vagy ékesburjány*) v morji živéjo. Na to formo rasté, kak košavo drevo. Erdéčo fárbo má. Z korala se večfélé lepota rédi.

**Močavniki** (*ázalagok*) so jåko máli, prostomi okej nevidlive stvári, šteri se po močvarji i po drügi vodaj zdržávajo.

## II. Glávni tao.

### Ná r a s t v o.

#### Rázum i razdeljenje nárástva.

Za náras se imenuje tráva, korine, grmovje, drevje, silje i vse drügo, kaj rasté z hránenjom, ali nemá moči se od svoje vole gibati.

Nárase razdelujemo na dvá tála, kakti : na **domáča** i **tüjinske**.

### I. T a o.

#### D o m á č i n á r a s i.

##### 1. Razdeljenje nárási domovine.

Nárási domovine na osem razdelekov razdelujemo, šteri so nasledüvajoči :

1. Nárási silja, 2. nárási ograda i vérstva, 3. nárási lepševanja, 4. drevje sadü, 5. divje drevje, 6. grmovje, 7. čemérnati nárási, 8. nárási vračenja.

##### 2. Nárási silja.

1. **Pšenica** (*a buza*) má štiri stranski ošpičeni klás ; pšenica potrebuje zadosta toploče i dobro zemlo. Pšenica je tüdi járna ali zimska. Pšenično zrnje dá najbogše i najbole belo melo.

2. **Žito** (*a rozs*) je naše najhasnovitnejše silje, ár v ti največ mesti dá lidém vsakdanésnji krüh. Žito je zimsko i járno.

3. **Ječmen** (*az árpa*) má štiristranski klás ; zimski i kaša ječmen se povsed seja. Z ječmena se dela ječmenova kaša ; največ se nüca za kermlejnje i za delanje pive.

4. **Oves** (*a zab*) zrasté skoro v vsakoj zemli. Oves je najnávadneša konjska krma.

5. **Hajdina** (*a pohánka vagy hajdina*) má lepo belo cvetje, z šteroga včéle méd nosijo. Z hajdine narejeni méd je malo vreden; jáko je voden; z hajdine kašo i žganke delajo vertinje. Našega orsága v nižni kraji se ne pova hajdina.

6. **Kukurca** (*a tengeri vagy kukoricza*) je z jüžne Amerike prinešena. Zrnje kukurce dobro i zdravo melo dá. Želej dobro zemlo. Pečeno ali kühano mlečno kukurco vnogi radi jejo.

7. **Proso** (*a köles*) má prav drobno i okroglo zrnje, dá jáko sitlivo hráno, samo ka vsaki želodec ne vej obdelati. V stopaj se s prosá pšeno naprávi.

8. **Riž** (*a rizz*) shája zhodne Indije, pa se pova po vsej topli mestaj; prinas se v ednom mesti že tüdi pova i je jáko roden. Belo i trdo zrnje je potrebno vposebni mlinaj oluščiti. Riž dá jáko sitlivo hráno.

### 3. Nárasí ograda i vérstva.

1. **Lük** (*a vöröshagyma*) je pokriti s lüpinjastimi listi. Lük se pova sploj za kühnjo. Nüca se v hráni, ali ovak jesti je tüdi dober nájmre sirom.

2. **Česnek** (*a foghagyma*) je za jestvino jáko zdrav, samo ka ki večkrát česnek jejo, naj si vsáki hip vüsta stoplov vodov vőzaperéjo, odegnevši česnekovo vonjüho.

3. **Zelenjáva** (*a zöldség*). Špinjača (*a paréj*) má ošpičeno listje, najranejša zelenjáva.

4. **Zelje** (*a káposzta*) se sadí v ogradaj i na poli. Jeste več plemenov: Glaváto zelje (*a fejes káposzta*), pri šterom je listje v glavo stišnjeno. Z toga plemena se dela kisilo zelje; kolerába (*kalaráb*) z okroglim kocénom; karfióla (*virágos káposzta vagy kártifiol*) z mésnatim cvetjom.

5. **Šaláte** (*a saláta*). Ogradna šaláta se povsédi sadí, jeste več plemenov; glavnáta, protoletnja, zimska. Znána šaláta je tüdi indivija.

6. **Tikev** (*a tök*) pognojeno zemlo lübi, gde na velike zrastéjo, ništera je do 100 kilogramov žmetna.

7. **Oburka** (*uborka*) má dugasti sád, šteri je pred zrljenjom zeléni. Nedozorjene oburke se za šaláto jejo.

8. **Dinja** (*a dinnye*) má okroglastí i jajčasti sád, šteri je pokriti s sveklo-zelénim mrežastim lüpinjom, i má žuto, sladko i žmajno dišče meso.

9. **Grah** (*paszuly*), **grášič** (*borsó*) i **léča** (*lencse*) dájo jáko hranivo i zdravo jestvino. Skoro tak hráni, kak meso.

10. **Repa** (*a répa*) má vnogo plemenov, šteri lehko jestvino dájo; se najbole za živino pova. Zednoga plemena repe se cuker dela, to je ta c u k e r r e p a.

11. **Špárgeo** (*spárga*) je náras z debelim korénom, z šteroga se na sprostolje mésnata mladika požené, štera je sladki jed.

12. **Krumpiša** (*a burgonya*) domovina je jüžna Amerika odkec je v 1565 leti v Europo prinešeni. Krumpiš se povnožuje s sajenjom i te se krumpiš pri oči razrejže. Z semena se tüdi pova.

13. **Petržeo** (*a petrezselyem*) má kožasti korén i se povsédi po ogradaj sadí za volo listja i koréna, šteri posebno diši.

14. **Mrkevca** (*a sárgarépa*) má kožasti reméni korén s kosmátim, ošpičenim stéblom. Dá jako zdrav jed.

15. **Hren** (*a torma*) má debeli, valjasti, beli i dugi korén, pri nas ga sadijo po ogradaj.

16. **Retkev** (*a reték*) se za volo jáko žmajnoga koréna sadí. Mále bele ali erdéče so retkvíce, velike bele so polletne retkvi i čarna pa zimska-retkev.

17. **Mak** (*a mák*) je z hodni držél k nam prinešeni, sadijo ga povsédi, dober je jesti, i dá tüdi dober oli.

18. **Konopla** (*a kender*). V dobroj zemli vérti dober hasek prižené. Žnjé se dela preja, plátno i vože. Konoplino semen je lübléna hrána ftičom i žnjé se tüdi oli preša.

19. **Dohan** (*a dohány*) se zdaj po vsej tálov sveta sadí. To je čeméren náras. Ki se ednok doháni navádi, nemre to kajenje povrčti. To je lagoja návada, ár jáko vnogo lidém škodi.

**20. Lucerna** (*a lucerna*) má violčasto cvetje. Za krmo je jácno prilična. Z ednoga sejanja desét let trpi i v ednom leti jo mogoče štirikrát kosit.

**21. Návadna travnikna detelca** (*a közönséges réti lóher*) rasté po travniki i pašniki divje; **bela detelca** (*a fehér lóher*) se pogostoma nájde, má ležéče stéblo i bele cvetne glávice.

**22. Kropliva** (*a csalán*). Žgéča náras. Z vékšega se zapoláganje nüca. Za hráno je najzdravejši náras, samo ka se lidjé nevejo na kroplive navaditi. V nogi mestaj z kropliv mesto konopla plátno delajo.

**23. Gobe** (*goba-gomba*) so za jestvino, samo ka vnogi so jácno čemérnate, záto se naj od gob vsaki odzlržáva, šteri gobe dobro nepozna. **Grbánj** (*a vargánya*), **pečárka** (*fenyöke*), **pečénka** (*szegfügomba*), **sirovka** (*csiperke gomba*) so najbole za hráno núcane.

#### 4. Nárasí lepševanja.

Jeste jácno vnogo lepi ogradni i divji nárasí, korin, z tej se samo od ništeri zpomenemo.

**1. Tulipan** (*a tulipán*). Pri nas je jácno lüblena korina, či glih diša nema. Zhodnoga kraja v Europo prinеšena.

**2. Hiacint** (*a jáczint*) tüdi lüblena dišéča korina. Má vnogo plemenov.

**3. Roža** (*a rózsa*). Med vsemi najlepša dišéča korina. Rože se z velkim brojom povajo. Zhodnoga kraja so k nam prinеšena, gde z rožine listja oli delajo.

**4. Ščipek** (*a vadrózsa*) rasté pri potaj i v pasikaj, je bodečast grm.

**5. Rezedica** (*a rezeda*) je po prijétni dišavi svoji cvetov celo lüblena. Z Afrike je k nam prinеšena.

**6. Klinček** (*a szegfű*) ali nagelj je lüblena i jácno razširjena korina.

**7. Bela lilija** (*a fehér liliom*) je prinеšena k nam z jütri držél; má belo, prijétno dišéče zvončasto cvetje.

8. **Erdéča lilija** (*a sárga liliom*) má erdéče-žuto, erjávo pikasto cvetje.

9. **Modriš** (*a buzavirág*) rasté povsédi po silji, má cevkasto cvetje.

10. **Marjetica** (*százszer szép rüker*; *ökörszem aranyvirág*; *peremér*; *gyürüvirág*) je návadna korina po trávnikaj i trataj, má male cvetne glávice z zelenim okroženjom. Cveté skoro celo leto.

11. **Dišéča vijolica** (*az illatos ibolya*) rasté povsédi po trataj, sadi jo zavolo prijétnega diša i vijolčastoga cvetja tüdi po püngradaj.

12. **Muškátla** (*muskátli*) májo več vrst v posodi.

13. **Zimzelen** (*a téli zöld*) je trpežno vedno-zeleno z dišéčim stéblom.

## 5. Sadovenog drevje.

Povanje sadovenoga drevja je jåko hasnovitno, od toga je vredno več gučati v dugovánjaj vérstvi, eti samo ništete naprejprinesémo.

1. **Grúška** (*a körtefa*) je visiko drevo, štere je po cpljenji vnogo pleménov. Loška grúška má kisilasti sád. Z toga se jesi dela. Grúška cveté začétek risálščeka.

2. **Črešnja** (*a cseresnyefa*) je veliko drevo z belim cvetom na dugi šibaj. Črešnjino zrnje nezdravo požrejti.

3. **Jablan** (*az almafa*) je nüclivo sadoveno drevo. Jablan je srednje velikosti z okroglim vrhom. V ništerí mesti jablan ne lübi zemlo.

4. **Sliva** (*a szilvafa*) je drvo srednje visikosti. Cveté v velkomtravnički (*április*) i v risálščeki. Sojo slive, šterim je sád i koščica dugčasta, pri drugi pa je okraglasta.

5. **Breskev** (*a baraczkfa*) má karminasto erdéče cvetje, okrogli mésnati sád, šteri je po vrhi žamatnokosmáti.

6. **Oreh** (*a diófa*) je veliko lepo drevo s šürkim razšürjenim vrhom. Sád oreha se dozori v jesén, te poči vünešnja koža i pisti terdo lüpinjaste orehe. Orehov les je jåko iskan.

Med vnožimi drugi sadoveni drevi so ešče imenitni: **marüla** (*a kajszin baraczkfa*), **višnja** (*a meggyfa*), **mandolja** (*a mandolafa*), **právi kostan** (*a szelid gesztenyefa*), **malinovo drevo** (*eper vagy szederfa*).

## 6. Divje drevje.

1. **Hrást** (*a tölgyfa*) má trdi les, dá žalod, i gubače. Večkrát jåko visiko i debelo zrasté i 1000 let se včaka. Žalod je dober za krmlejne svinj.

2. **Lipa** (*a hárdfa*) je jåko lepo i močno drevo i se včaka prav veliko starost. Žuto zeleno cvetje lepo diži i dá dober méd.

3. **Jesenovec** (*a körisfa*) je lepo drevo visikoga i rávnoga rásta. Jesenovca les je jåko pripráven za vsefelé škéri.

4. **Breza** (*a nyirfa*). Ž njénoga veja meklé delajo. Močnejše veje se nüca za obroče. Z navrtanoga stébla teče na sprotolje bela, sladka vлага.

5. **Vrba** (*a füzfa*) rada rasté blüzi vodé i má razpokano skorjo, mládo veje vugiblivo i se delajo za koše, korble.

6. **Topola** (*a nyárfa*) je visika, hitro razté i se največkrát v drevoréd sadí. **Laška topola** má visiko stojéče veje. Goli popki so smolnati i z tej se vosk dela. **Jegnjed** (*az ezüst nyárfa*) má šürki vreh i listi so odspodi belo kosmáti. **Trepetlika** (*a rezgő ngárfa*) má listje viséče na ténki i dugi šibaj, záto se skoro vsigdár trepeče.

7. **Bükev** (*a bükkfa*) je veliko drevo z močnim vrehom i dela cele logé. Sád (žér) má bodéčasto glacivo, štero se odpré na 4 lopatice v njej so trivoglati, erjávi orehi (seme). Bükev dá trdi les.

8. **Divji kostan** (*a vadgesztenyefa*) se sadí zavolo gos-toga vreha i lepoga cvetja. Njegov vreh z velkimi, sedméro pérnatim listjom je streha za séenco i za dežč. V bodéčem lüpinji je sád, divji kostan, z šterim v nogi mestaj živino krmijo.

9. **Križovo drevo** (*az akáczfa*), ali akácija je srednje drevo, prinešeno je z Amerike, má pérnato listje, belo, di-

šéče cvetje. Sadi se za lesá volo. Hitro rasté i močen les dá.

10. **Jauša** (*az egerfa*) rasté nájráj v vlažnoj zemli. Jaušov les je v vodi jáko trpléčen.

11. Jeste ešče **klén** (*fehér bükkfa*), **brest** (*szilfa*), **gaber** (*gyertyánfa*), i več drugi, šteri vsi nüclivi les dájo.

11. **Iglasto drevje** (*a tülelevelű fák*) má imé po špičasti listi. Z toga drevja so ti najvékši logovje. **Bor** (*a közönséges fenyő*) se inda za skale nüco, **jalič** (*a fehér fenyő*) lepi beli i lehki les dá. Z borovjá dobimo terpetin i belo smolo.

## 7. Grmovje.

Med grmovji so náj imenitnejši :

1. **Ribizel** (*a ribiszke*), **maline** (*a málna*), njé jagode sirovo ali kühano jejo.

2. **Bezovec** (*a bodzafa*), tüdi drevi podeben grm, ne pomenkáva skoro v ni ednom ogradi. Njegovo cvetje razšürja močen diž i se nüca za betežnike.

3. **Lešnjek** (*a mogyorófa*) rasté po naši šumaj i plotaj, má šibasto veje, glatko, sivo kožo. Lešnjek nam dá lešnjeke. Les se nüca za obroče.

4. **Borojca** (*a gyalogfenyő vagy boróka cserje*) má čarne jagode, štere se za kadilo nücajo; vnogi mestaj z borojce palinko, borovičko žgéjo.

5. **Trnine** (*a kökényfa*) nájde se po mejáj vsepovsédi. Je trnjasti grm z málimi cveti, z okroglimi málimi višnjinem sádom seonim žmajom.

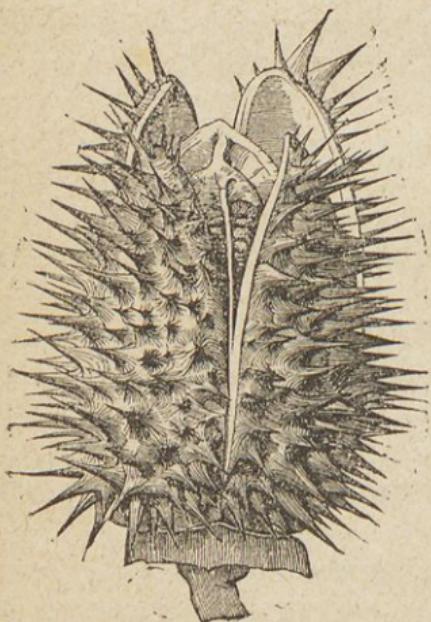
Esi se sliši **vinski trst** (*a szölő venyige, vagy szölő inda*), šteri zhája z Azije. Má málo, dišece, zelenkasto-žuto cvetje, okroglo, mésnate jagode v razloční fárbaj, v jagodaj je semen. Z jagod skláčena vlaga je mošt, vrejne ga na vino obrné.

## 8. Čemérnati nárasí.

Vsáki čemérnatí náras, či ga poznamo, more se po ogradaj, okol hiže ztrebiti. Ništeroga nárasa čemér hitro

človeka zaprávi. Šteri náras ne poznamo, od zdržávajmo se od njega. Nájmre deca se naj opominja, ka naj se ogible čemérnatoga nárasa.

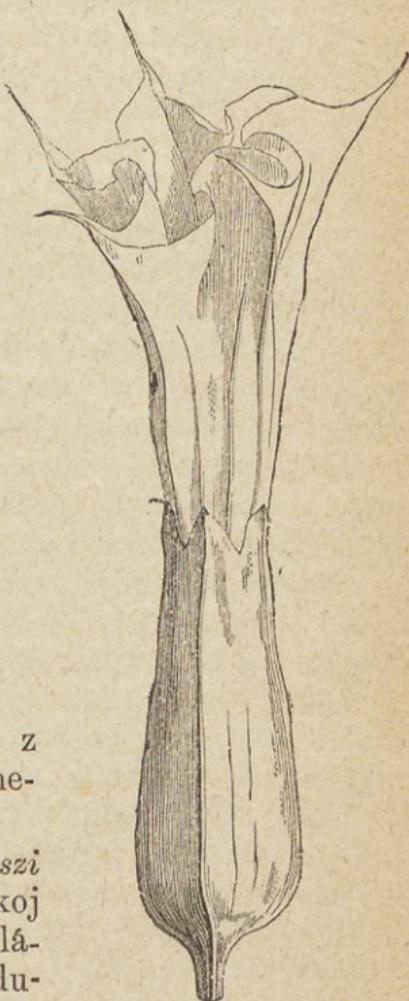
1. **Krištavec** (*a maszlag*) rasté po grabaj i blizi stanovališča, má velke, bele cvete i bodéča glavica je njegov sád. Rastlina razšürja omedliví smrd. Semen je čemérnato. Ete náras se naj ztrebi gdekolí se nájde.



**Sád krištavca.**

2. **Hrbüt** (*a bürök*). Deca z žnjega žveglé dela; to je jáko nevarno.

3. **Jesenski podlesek** (*az őszi kikerics*) cveté v jéseni v velikoj vnožini po vlažnati travnikaj. Plávo-erdéče cvet je zvončasto z dugov cevjoj.



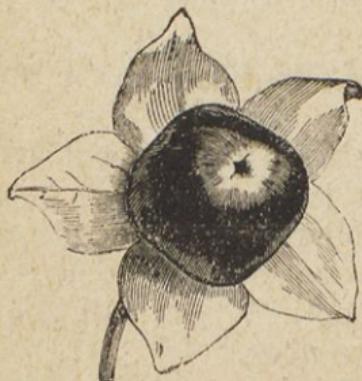
**Krištavec.**

4. **Divji petržeo** (*a mérges ádáz, vagy vad petrezselyem*) je posebno nevarno čemérnati, ár se lehko s petrželom zameni. Rasté v obdeni ogradaj.

**5. Blen** (*a beléndek*) jáko čemérnati náras, kre poti, po grabaj i mejáj rasté. Sád je glavicav, v šterom čarno čemérnato semen jeste. Lístje razšürja omedliví smrd.



**Blen.**



**Vlaška črešnja.**



**Cvet vlaške čresnje.**

6. **Mlečki** (*a kutyatej*) májo belo, ostro mlečnato vlagó, štera se pokáže, či se náras prereže. Či se s tém mlekom telo namáže, ranasto bode.

7. **Smrdliva saláta** (*a mérges saláta*), podobna návadnoj.

8. **Vlaška črešnja** (*a nadragulya*) po goštaj rasté, má višnjeno-erjávo, zvončasto cvetje i čarno-plávo, čemérnato jagodo črešnje velikosti. Celi náras diší omedlivu.

9. **Naprstnjek** (*a gyüszüvirág*) rasté pogostom v logáj, se tüdi v ograda j pova zavolo lepoga cvetja.

### 9. Nárasí vračenja.

1. **Janež** (*a fodorménta*) se nüca pri betežni slaboga želodca.

2. **Kamelija** (*az orvosi szikfű*) ali pipitér rasté pogostoma po našem poli i po njivaj; cvetne glávice so žute z belim robom. Cela náras po cvetji prijetno diší.

3. **Beli sklez** (*a fehér málna*) má vejnato stéblo z belosivimi listi; belkasto erdéčim cvetjom, rasté v jüžnoj Evropi; pri nas se samo kak vráčilni náras sadí. Listje, cvetje se nüca za vrástvo v prsni betegaj.

4. **Svedrec** rasté po gorasti trávnikaj i má zvončasto cvetje. Jeste ji več plemenov. Vsi májo v sebi britko vlagó, štera je dobra za omočnejnje želodca.

5. **Žájfik** (*a zsálya*), rasté po ograda j s tenkimi, podugčastimi listi. Močno dišeče listje se nüca za vrástvo za vöplavlejne vüst i za zobé.

6. **Sladič** (*az édesgyökér*) Má dugi žuté korén, šteri v zemlo globoko žrasté.

7. **Regrat** (*a pitypáng*) rasté na proletje potrávnikaj i po trataj v tákšoj vnožini, ka je vse od njega reméno. Listje se po téli razšürja v podobi rožice, pa na votlom golom stébli je reména cvetna glávica, štero je po obcvetenji kruglica, i štero je lehko razpihnuti. V vsej tali je britka mlečna vлага, štera se za vrástvo nüca.

8. **Medena tráva** (*a méhfű*) je návadno za domáče vrástvo nücaná.

9. **Majoran** (*majoránna*) má močen diš i žmaj, nüca se v kühaji i tüdi za vrástvo.

10. **Šafran** (*a sáfrány*) zhája z jüžni držél, pri nas sc tüdi pova. Nücajo ga za dišavo, za vrástvo i za fárbo.

11. **Erdéči prpeo** (*a paprika*) má več centimeterov velke, podugnate jagode, štere so erdéče fárbe, gda se posühšijo. Posüšen se zmele i tak ga nücejo.

12. **Kumin** (*a kömény*) rasté povsédi po trávnikaj i pašnikaj, tüdi ga dejajo. Semen je močno dišavno i záto se nüca pri krühi, siri, kislom zelji. Z semena tüdi oli rédijo.

13. **Pelin** (*az üröm*) má poseben močen diš i jáko britki žmaj. Za večfélé se nüca.

14. **Zlátí grmiček** (*az ezerjófű*) rasté po sunčnati trávnički i pašnikici, má našpičeno stéblo, na konci erdéče cvetje.

## II. Tao.

### Tüjinski nárasí.

Vnogo tákši nüclivi nárasí sojo, štere je po vremeni mogočno bilo prinás podnébiti, eden velki tao nárasov pa samo v ti vroči kraji rastéjo. Tákši je:

1. **Zelen pamut** (*a gyapot növény*), šteri se pova v Arábiji, v Peržiji i v zhodnoj Indiji, gde je domá, pa tüdi v jüžnoj Europi. Má velko bledo-žuto cvetje i kapice oreha velkoče, v šteri je vnogo semena, štero je v belo yuno ovito. Gda se sád dozori, počijo glávice i pamuk se pokáže.

2. **Cukrov trst** (*a czukornád*) povajajo po vsej vroči držélaj, z šteroga cuker rédijo.

3. **Kávovec** (*a kávéfa*) rasté návadno po zhodnoj vročoj Afriki, zdaj se že pova v Arábiji i v Indiji. Kávovec je vedno zeléno drevo, má črešnjaste jagode, štere so najprvle zeléne, potom sveklo-erdéče i po dozorenji čarno-erdéče. V tej jagodaj so potom znána kávina zrna.

4. **Teja** (*a teafa*) je domá na Kitajskom i v Japáni. Listje je vednom zeléno, cvetje je belo. Pitvina, teja, se narédi, ka se na list poleva vrela voda, z cukrom se pa po

sladki; vnogi tejo z mlekom, ali z rumom pijéjo. V zimi je zdrava pitvina v čási.

5. **Kánfrno drevo** (*a kámforfa*) je domá na Kitanjskom i v Japáni. Z korenja i penja se kanfor kúha.

6. **Cimetovo drevo** (*a fahejfa*) rasté v zhodnoj Indiji z vednom-zelénim listjom, njéna notrešnja skorja dá dišéci cimet.

7. **Klincovo drevo** (*a szegfüborsfa*) rasté vu Jamaiki. má vednom-zeléno listje i je tak visiko, kak naša črešnja. Posūsene glavice njegovoga cvetja so znáni dišéci klinci.

8. **Kinovo drevo** (*az orvosi kinafa*) je domá v júznej Ameriki. Ž njénoga skorja se naprávi práh, šteri se kak vrástvo proti tréšliku nüca.

9. **Olijovo drevo** (*az olajfa*) je podobno našim vrbam. Má ledri podoben list i čarno-zeléni sád, z šteroga se spreša tak imenúvan laški oli, šteri se nüca za jed i za posvet.

10. **Laškoga oreha drevo** (*a szerecsendiófa*) rasté na otoki Molukki. Toga sád je laški ori, šteri se nüca za záčimbo.

11. **Figovo drevo** (*a fügefa*) dá mesnati i grúški podoben sád, šteri má v mézi vnogo zrnic i šteri se sprešani v štacunaj odáva.

12. **Citronovo drevo** (*a citromfa*) má vednom-zeléne lederne liste i žuti jajčasti sád z ledernov kožov, pod štem je mehko vagnato meso.

13. **Pomarančovo drevo** (*a narancsfa*), dá okrogle, sladki sád.

14. **Palme** (*a pálmafa*) rastéjo samo po vroči drželaj. To so drevji podobni nárasí z ednim stéblom, šteri visiko ségne i má gosti vreh, z velikim, pérnatim listjom. Za lidi one držéle so za velki nüc. **Dateljnova pálma** (*a datolya pálma*) dá znáne datelje; **kokosova pálma** (*a kókuszpálma*) dá kokosove orehe, šteri so tak velki, kak človeča gláva i májo sladko mleko; **voskova pálma** (*a viaszkpálma*) dá vosk, **vina pálma** (*a borpálma*) dá vino, **mele pálma** (*a liszt pálma*) dá melo, **olijova pálma** (*az olaj pálma*) dá oli i niš-

tere pálme májo tak velko listje, ka se za strehe i šatore núcajo.

15. **Krühovo drevo** (*a kenyérfa*) je domá na Ceylon otoki. Má okrogli sád, šteri gda se spečé, je podoben k našem krühi.

16. **Izlandijski lišaj** (*az izlandi zuzmó*) rasté v Islandiji i posevernoj Evropi, pa tüdi pri nas na visiki goraj i se za prsni beteg kúha.

## III. Glávni tao.

### Kopalinje.

#### 1. Rázum i razdeljenje kopalin.

Potreбно je, ka se navčimo poznati tla, po šterom hodimo i šteri dá hráno našemi nárasí. Ono kopalinje, od šteri mo gučali, se na pét tálov razdelijo, kakti: zemla, kaménje, soli, gorljivo kopalinje i kovine.

#### 2. Od zemlé.

Kamakoli glédamo v naturi, vidimo, ka jeste vnogoféle zemlé. Ta imenitnejša zemla je:

1. **Ilojna zemla** (*az agyaggföld*). Jeste **lončárska ilojca** (*a fazekas agyag*) z štere se piskri redijo; **pipna ilojca** (*a pipa agyag*), z štere se rédijo pipe; **porcelánova ilojca** (*a porczelán agyag*), z štere se lepa bela posoda dela; **pečátna zemla** (*a pecsétföld*), štera se za pečátnjeke i za rejenje tórski pip nüca; **škerlo** (*az agyagpala*) se za pokrivanje hiž i za šolske táble nüca za računanje; **erdéča i čarna kreida** (*a vörös és fekete kréta*); **süknjarska zemla** (*a kallóföld*), štera je žajfasta i se za čistejnje süknje nüca.

2. **Vapnená zemla** (*a mészföld*). Esi se slišijo: návadni **vápneni kamen** (*a közönséges mészkő*), **kreida** (*a kréta*), **gips** (*a gipsz*), **alabaster** (*alabástrom*), **marmor** (*a márvány*),

**morska pena** (*a tajték*) je jácó lehka, od toga njéno imé. Ž njé se delajo pipe.

Sojo tüdi vode, v šteri je vápno raztoplano. Pri káplanjí v votlinaj se pá séde i obtrdi i dela **kaplanik** (*a csepkö*) razločne podobe.

### 3. Kaménje.

Med kaménji je **diamant** (*a gyémánt*) najimenitnejši i najdragši. To je med vsemi najbole trdi kamen, záto z drúgim nej, samo ga s svojim prahom mogočno brüsiti ; či je na küklé obrüšeni, te je **briliant** (*a briliánt*). Diamant se v ognji razkadi.

Med drágom kaménji so ti imenitnejši : **erdéči rubin** (*rubin*), **moder safir** (*a kék zafír*), **zeléni smaragd** (*a zöld smaragd*), **violčasti ametist** (*a violaszinű ametiszt*), **opal** nájmre mlečne fárbe. Vnašoj domovini se lepi opál nájde. Menje vreden je **erdéči granát** (*granát*) najlepši se na Českem nájde. **Karneol** (*karneol*), s toga prstane, gombe rédijo.

Zvön drági kamlov ešče sojo **krešelní kamen** (*a közönséges kova vagy tüzkő*). **Gránit** (*a gránit*) je trdi kamen i se za mlinske kamle nüca.

### 4. Soli.

1. **Kühinjska** (*a konyhasó*) ali **kamena sol** se na Vogrskom v velkoj vnožini nájde. Sojo celi brgovje z solá, v več mesti je pa v vodi raztoplana. Imenitno solišče je v Velički na Gališkom, štera dá na leto okoli eden milijon kilogram soli. Z vodé morja se tüdi dosta soli s küha i prnesé v trstvo. Sol nam je potrebna pri jestvini, pri sranjávi mesa i našim domáčim stvárim je tüdi nücliva.

2. **Soliter** (*a salétrom*) se nájde povsédi, gde se gnili, živalski ostanki mešajo vküp z zemlov, vápnom. Nüca se za naprávlanje prahü strlája.

3. **Bilolen** (*a timsó*) se nüca v fárbariji, pri obdelanji ledra i papéra i tüdi kak zdravilo.

4. **Soda** (*a sziksó vagy szoda*) má oster lügasti žmaj nüca se z a pitvino.

**5. Britka sol** (*keserüső*) je jácо britkoga žmaja i se dobiva v tak zváni britki vodaj.

Esi se sliši **gálic** (*gálicz*) **vitriol**.

## 5. Gorljivo kopalinje.

Eto kopalinje gori v ognji i má posebni diž. Ti imenitnejši so eti.

1. **Zemle-vogelje** (*a köszén*). V našoj domovini se v več mesti nájde. Zemle-vogelje je pod zemlo pridajoči logov. Jácо se nüca na železnoj cesti, v fabrikaj i v várašaj za kührjenje.

2. **Kameni-oli** (*a földi olaj*) je rada gorljiva tekočina, štera z zemlé ali z pečin zteče. Najčistejši kameni-oli je **nafta** (*nafta*), te naj imenitnejši se v Kaukazuši nájde. Prosti kameni oli ali petrolej se za posvet nüca.

3. **Žveplo** (*a kén*). To je sveklo-žute fárbo, gori splávim, zadúšljivim pleménom. Nüca se za žveplenke, za belenje plátna. Pri nas se žvepla dosta nájde.

4. **Jantar** (*a borostyán*). Má žuto fárbo. Nüca se za špice na pipaj. Jantar inda velki kinč bio.

## 6. Kovine.

Na reci se nájdo včistom stálišči, največ so z drügimi kopalinami zmešane.

1. **Zlato** (*az arany*). Najdragša kovina. Tak jácо se dá raztégnoti, ka z ednim razkovánim zlátom bi se mogo konj z jezdecem pokriti. Za volo mékote se s trdejšimi kovinami, srebrom i s kufrom, mejša. Največ zlata se nájde v Ameriki, i tüdi pri nas.

2: **Platina** (*az éreny vagy platina*) je na vrednost gledoč med zlátom i srebrom. Je skoro najtrdeše telo naše zemlé. Má sive fárbo. Na gléd je nej lepa. Teško se raztopi. Z platine na Ruskom peneze kovéjo. Nájde se v Siberiji.

3. **Srebro** (*az eziüst*). Čisto srebro je najbole bela kovina. Pri obdelanji se s kufrom mejša. V našoj domovini se dosta srebra kopa.

5. **Kufer** (*a réz*) je erdečkaste fárbe, je jáko trdi, raztézen. Núca se za kühinsko posodo, kotle i peneze. Esi se sliši, **bronz** (*bronz*), **tompak** (*tompak*), **pakovina** (*pakfon*).

5. **Železo** (*a vas*). Eta kovina je najrazšerjinejša i najnüclivejša. Z železa se vsefelé škér rédi. Či se železo večkrát s hici i na hitroma razsladi, te se jáko otrdi i se za **ocel** (*aczel*) imenuje.

6. **Olov** (*az ólom*) je sive fárbe, mehki, raztézen. Za vnogoféle se núca. Z levajo z olovi krugle za soldačke pükše, šprij i več drügo. K olovi je spodoben **cin** (*horgany, vagy czin*) núca se za vnogoféle.

7. **Cink** (*czink*) je višnjavo beli i se dá v plej i drot vlejčti.

8. **Živo srebro** (*a higany*). Pri návadnoj toploči je tekoče, belo kak cin, močno svetlo, zmrzne pri 40 stopnjaj Reameur mraza i se dá kovati. Živo srebro človeka zdrávji škodlivou. Núca se za topločomero i za tlakomero. Živo srebro se na Vogrskom tüdi nájde.

# K Á Z A L O.

OVOD.	3
-------	---

## I. Glávni tao.

Stvári. (Állatország.)	5
------------------------	---

*1. Rázum i razdeljenje stvári.*

## I. Šereg.

Hrbetnični. (A gerinczes álllatok.)	5
-------------------------------------	---

### I. RAZDELEK.

*1. Rázum i razdeljenje cecávci strári.*

I. Četverokci. (A négykezüek.)	6
II. Rokokrileci (A kézszárnyak.)	7
III. Zgrabliveci. (A ragadozók.)	7
IV. Glodari. (Az örlöök.)	12
V. Brezzobci. (A foghijasok.)	13
VI. Turbari. (Az erszényesek.)	13
VII. Kopitari. (Az egypatások.)	14
VIII. Preživari. (A kérödzök.)	15
IX. Pajžlari. (A több patások.)	19
X. Tuleni. (A fókák.)	20
XI. Kitovi. (A czetek.)	21

### II. RAZDELEK.

Ftiči. (A madarak.)	22
---------------------	----

1. Poprek od ftičov. (A madarakról általában.)	22
2. Krotki ftiči. (A szelid madarak.)	23
3. Divjji ftiči (A vad madarak.)	25

### III. RAZDELEK.

Dváživotnici. (A hüllök.)	28
---------------------------	----

### IV. RAZDELEK.

Rite. (A halak.)	30
------------------	----

## II. Sereg.

Brezhrbetnici, ali brezčontnici. (A gerinczelen, vagy csontú, élküli állatok.)	
--	--

1. Rožči. (A rovarok.)	32
2. Metüli. (A lepkék.)	33

3. Konjiči. (A sáskák.) . . . . .	35
4. Včéle. (A méhek.) . . . . .	35
5. Ose. (A darázsok.) . . . . .	36
6. Mravlé. (A hangyák.) . . . . .	37
7. Mühe. (A legyek.) . . . . .	37
8. Mrežokrilci. (A szitárok.) . . . . .	37
9. Raki. (A rákok.) . . . . .	38
10. Pavuki. (A pókok.) . . . . .	39
11. Črvi (A férgek.) . . . . .	39
12. Mekošči. (A puuhányok.) . . . . .	40

**II. Glávni tao.**

Nárastvo. (A növényország.) . . . . .	41
---------------------------------------	----

*1. Rázum i razdeljenje nárastva.***I. Tao.**

Domáči nárási. (Hazai növények.)
----------------------------------

1. Razdeljenje nárási domovine. (A hazai növények föl- osztása.) . . . . .	41
2. Nárási silja. (Gabona nemüek.) . . . . .	41
3. Nárási ograda i vérstva. (Kerti és gazdasági növények.)	42
4. Nárási lepševanja. (Disznövények.) . . . . .	44
5. Sadoveno drevje. (Gyümölcsfák.) . . . . .	45
6. Divje drevje. (A vadfák.) . . . . .	46
7. Grmovje. (A cserjék.) . . . . .	47
8. Čemérnati nárási. (A mérges növények.) . . . . .	47
9. Nárási vračenja. (A gyógynövények.) . . . . .	50

**II. Tao.**

Tüjinski nárási. (Külföldi növények.) . . . . .	51
---	----

**III. Glávni tao.**

Kopalinje. (Az ásványország.)
-------------------------------

1. Rázum i razdeljenje kopalin. (Az ásványország fogalma és fölosztása.) . . . . .	53
2. Od zemlé. (A földekről.) . . . . .	53
3. Kaménje. (A kövek.) . . . . .	54
4. Soli. (A sók.) . . . . .	54
5. Gorljivo kopalinje. (Az égő ásványok.) . . . . .	55
6. Kovine. (Az érczek.) . . . . .	55





COBISS SRBIJA

NARODNA IN UNIVERZITETNA  
KNJIŽNICA



00000428412

25.

